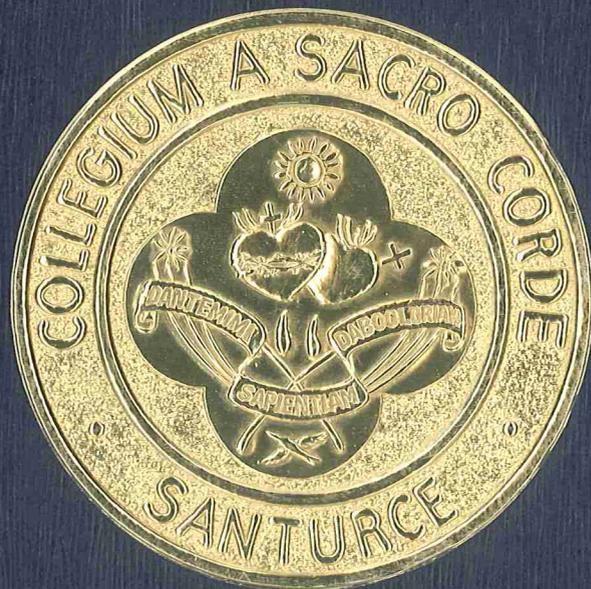


PÓRTICO

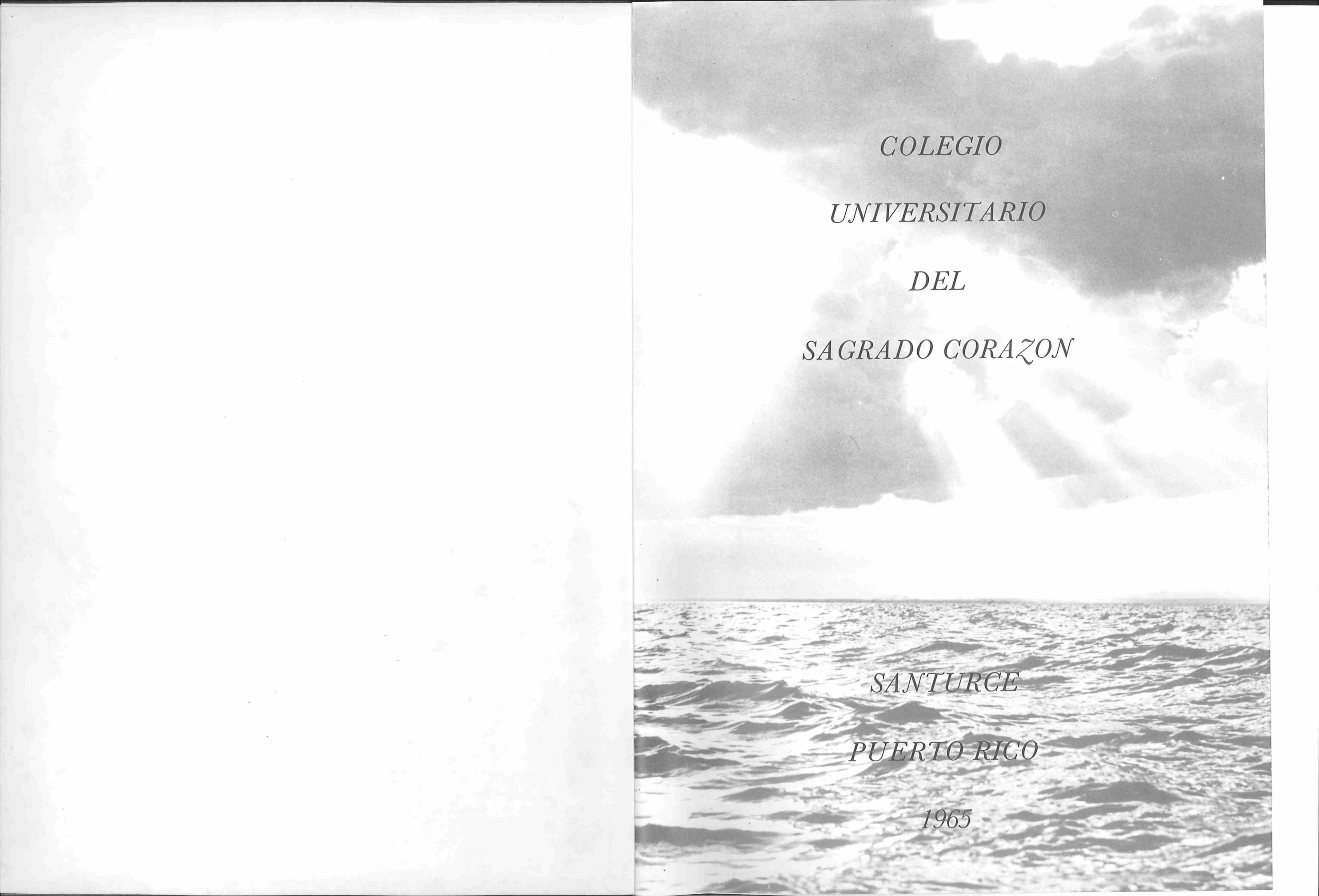
1965



COLLEGE OF THE SACRED HEART  
SANTURCE, PUERTO RICO

Biblioteca  
Archivo Histórico  
USC





*COLEGIO  
UNIVERSITARIO  
DEL  
SAGRADO CORAZON*

*SANTURCE  
PUERTO RICO*

*1965*



No sé por qué escogisteis el mar como motivo del ANUARIO, y no quiero ni ponerme a pensar en la razón de ser yo, tan de tierra adentro, la que habla del mar. Por un momento caí en el error de explicarme vuestra preferencia por vuestra condición isleña, hasta que me dí cuenta del hecho evidente: toda isla es un rotundo "no" al mar. Solíamos definir la isla como "un trozo de tierra rodeado de agua por todas partes", y eso estaba bien para los niños de un colegio castellano rodeados de tierra por todas partes. Hasta hoy no he comprendido la ingenuidad que encierra. Es el mar el que se define desde la isla y resulta ser "un mucho de agua sembrado de tierra en algunas partes, que se llaman islas". Singladuras del mar en las que viven los únicos seres que definen cosas e intentan definirse, eso son las islas grandes y las islas pequeñas, porque basta con mirar un mapa para comprobar que todos somos isleños. Y, resuelto el problema geográfico-lingüístico, me queda el problema de vuestra elección. ¿Por qué el mar? ¿Habéis caído acaso en la tentación romántica? Porque el mar es muy romántico, porque es lo que no es ni tierra, ni cielo; ni espacio - aunque sí lo es-, ni inmensidad; ni permanencia, ni eternidad. El mar es tan ajeno a lo humano, que el hombre no ha podido vencerlo jamás, puede soñarse dios cuando lo mira; el romántico mar de la aventura sin orillas; el "bolivariano" mar en el que no puede ararse, y que ha excusado tanto empeño imposible, cargado de soberbia, es muy romántico. Si este anuario consagra esta tentación, yo me retiro ahora, y no porque no sé nadar, si no porque no quiero olvidarlo y echarle la culpa al mar. Pero, si habéis buscado el mar como motivo porque habéis descubierto, en estos cuatro años, que vivir es rechazar todo lo que él representa; que vivir es este gesto de náufrago que busca asentar los pies en tierra, mientras mira esperando las estrellas; que el hombre es tierra inspirada, que ha de ser enterrado para llegar al "cielo" a que su vida aspira, como un buen nadador que no soportaría el des-tierra y des-cielo del mar, que no soporta, y por eso nada. Si este ANUARIO es esto, entonces me quedo. Quiero veros cruzar el mar, sin inventar artefactos que os salven del esfuerzo, y la aspiración. Vosotras quemáis ahora vuestras naves, el porvenir os está llegando, que no os dejéis vencer por la tentación de arar el mar. Que midáis en luceros, no en espumas. Que no le huyáis a la tierra por dura, porque su dureza lo hace durar y se hará eterna. Pero lo blando no, y el mar es blando, por eso necesita de la quilla y la estrella. El horizonte lo descubren nuestros ojos, el color se lo cede el cielo, el sentido se lo da la orilla. Y sin ésto no hay mar.

C. H. H. H.

Queridas Graduandas, Dignísimo Claustro de Profesores, Queridos Padres y amigos todos.

Es para mí un honor, como Padre vuestro, dirigirme a vosotras, queridas Graduandas en este acto sublime de Graduación.

Vivimos el momento más hermoso de la Iglesia, ha dicho recientemente un católico converso, intelectual francés. Este es el siglo de oro de la Iglesia. Puerto Rico, concretamente, está escribiendo la página más brillante de toda su historia.

Es la hora de la Iglesia, ha dicho repetidas veces Paulo VI. Es la hora del seclar. Esta es la hora en que vosotras salís de aquí, para decir una palabra al mundo. La Iglesia tiene necesidad de vosotras. El mundo os espera, os necesita, como un hijo enfermo y perdido en medio de la noche oscura, para hacer su retorno a Dios.

Y son vuestras manos delicadas, vuestra sonrisa limpia, vuestro amor joven, los llamados a transformar este mundo desde sus cimientos, "de selvático en humano y de humano en divino", como quería Pío XII.

Si Puerto Rico se perdiera algún día para Cristo, sería únicamente por falta de amor. El mundo necesita ser amado. El mundo pide amor. El mundo reclama a Dios, que es Amor (San Juan). Pero este mundo necesita ser amado en las mismas proporciones en que fue amado por Dios, hasta dar por él a "su propio Hijo".

Por eso vosotros, padres, ofrecéis al mundo vuestros hijos, fruto de vuestro amor; y vosotros, los que constituís este magnífico claustro de profesores, ofrecéis, en nombre de esta Institución Católica, a la Iglesia, la formación de este curso graduando, fruto también de vuestra constante dedicación. "La educación, escribe Michele F. Sciacca, es un acto de amor, es afirmación de humanidad".

Vuestra presencia hoy en el mundo y en la Iglesia constituye un acto de amor de Dios. Tenéis un puesto claro y definido en la Iglesia y en la Sociedad.

Tenéis una responsabilidad histórica frente a Dios y los hombres. Cuando vemos con gran gozo de Padre y Pastor vuestro la crecida matrícula de este Colegio Universitario y cómo se van levantando sobre este inmenso solar vacío nuevos edificios, pensamos que Puerto Rico está contribuyendo enormemente a la edificación de la Iglesia y del Cristo Total.

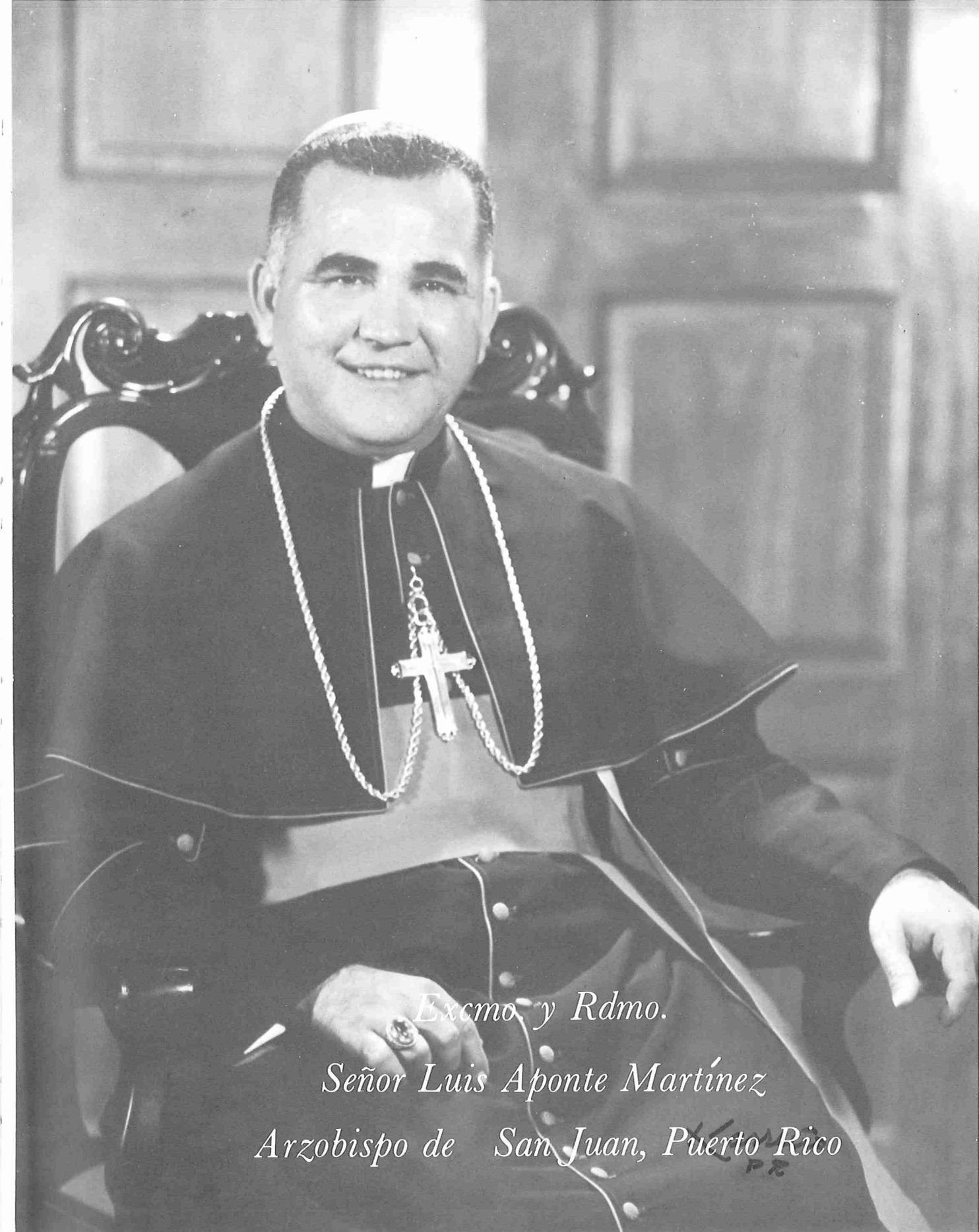
Que el SI- "hágase" -de la Alma Mater, Patrona de esta Institución Católica, que ha presidido por largos años vuestras vidas, sea vuestra consigna, como lo fue para la Virgen desde el momento de la Anunciación, de que iba a ser la Madre de Dios.

Que al ir a Dios, sepamos encontrar en El a los hombres.  
Que al ir a los hombres, sepamos encontrar en ellos a Dios.  
Os Bendice Vuestro Pastor,

Excelentísimo y Reverendísimo

Señor Luis Aponte Martínez

Arzobispo de San Juan de Puerto Rico



*Excmo. y Rdmto.  
Señor Luis Aponte Martínez  
Arzobispo de San Juan, Puerto Rico*



*SS Paulo VI*

*y*

*Rdma. M. Sabine de Valon*

Se acercaban fechas únicas. Se vivía con gozosa expectación tan esperada realidad. Nos preparábamos con todo un revuelo de cambios, arreglos, redecoración de la vieja casa, programa de recepción y organización del magno recibimiento, inclusive con cursos especiales de francés, para tan feliz visita.

Un buen día nos corroboraron la grata noticia: nuestra Madre General vendría por fin a Puerto Rico. Como era la primera vez en la historia de la Sociedad, nos parecía asombroso y cuasi increíble. Siglo itinerante el nuestro, en el que el viajar es ineludible, si no para resolver, al menos para atenuar, encauzándolos, los problemas de nuestro tiempo. Hasta las religiosas se ven forzadas a romper la mística seclusión para atender a otros quehaceres algo menos sublimes.

Y llegó el buen día: la ansiedad estalló en homenaje jubiloso de humana simpatía y filial admiración. La Madre nos encantó con su personalidad, su mirada evangélica, su sabiduría al servicio de las criaturas de Dios, su gran fuerza interior, su fe luminosa en mañana... Su Mensaje a todo el "college" podría, debería ser lema viviente: ser auténticas cristianas al servicio de la Iglesia en esta hora acuciante que exige y reclama el apostolado laico para cristianizar el neo-paganismo reinante. Su fugaz estancia entre nosotras nos dejó el hermoso regalo de su palabra como vivencia perdurable.

Preciso es también recordar otra ocasión memorable en este año de 1965: la Sociedad y las alumnas del Sagrado Corazón de todo el mundo celebran con júbilo el Centenario de nuestra Santa Madre, Fundadora y sobre todo educadora, a ella se debe la reorganización en el orden cultural y educativo de aquella sociedad francesa sacudida por los temores de la Gran Revolución. A ella debemos nosotras eterna gratitud por el sistema de enseñanza que aún rige en todos los Colegios del Sagrado Corazón y que tan magníficos frutos da a la sociedad en todo el mundo. Hoy, cuando la mujer ha merecido puestos sociales rectores, cuando se le reclama tanto por ser alma del mundo, no podemos menos de reconocer, agradecidas, los esfuerzos, los logros de aquella gran Santa por educarla, cultivando su inteligencia y sobre todo, formando su corazón.

Coincidencia fortuita y feliz fue la de celebrar el "college" este año también los veinticinco de su fundación. En plena juventud vigorosa y pujante, vive hoy la institución un asombroso desarrollo, un encauzamiento seguro hacia metas más ambiciosas que las que podían vislumbrarse en los exiguos días de su comienzo. Hoy podemos palpar sueños, asañar esperanzas de un creciente progreso al servicio de la cultura, de la íntegra formación de la mujer como fulcro de la sociedad. Este es nuestro noble empeño: EDUCAR. Completar a la mujer puertorriqueña para que dé su espíritu, sus ideales, su corazón, su fuerza, su fe, sus conocimientos, todo este bagaje espiritual adquirido en el "college" a la sociedad, cristianizándola. La vida como servicio, siguiendo la orientación dada por la Madre Arsuaga, no debe ser frase muerta de nuestro escudo. Debe ser en palabras divinas "el pan nuestro de cada día".

Queremos que el ANUARIO recoja y transmita a las Madres, a la Facultad, a las Antiguas, y al estudiantado, nuestro gozo por haber sido este año del '65 uno tan significativo y de tan queridas remembranzas. Que él lleve también a la Madre General el inmenso agradecimiento del Colegio de Santurce, por venir por rutas del cielo, a conocernos.

*Caruvelo*



*Reverenda Madre Carmen Anduze*



ROSA A. ARSUAGA, R.S.C.J.  
Presidenta  
M.A.

MARY BYLES, R.S.C.J.  
Decana  
Ph.D.

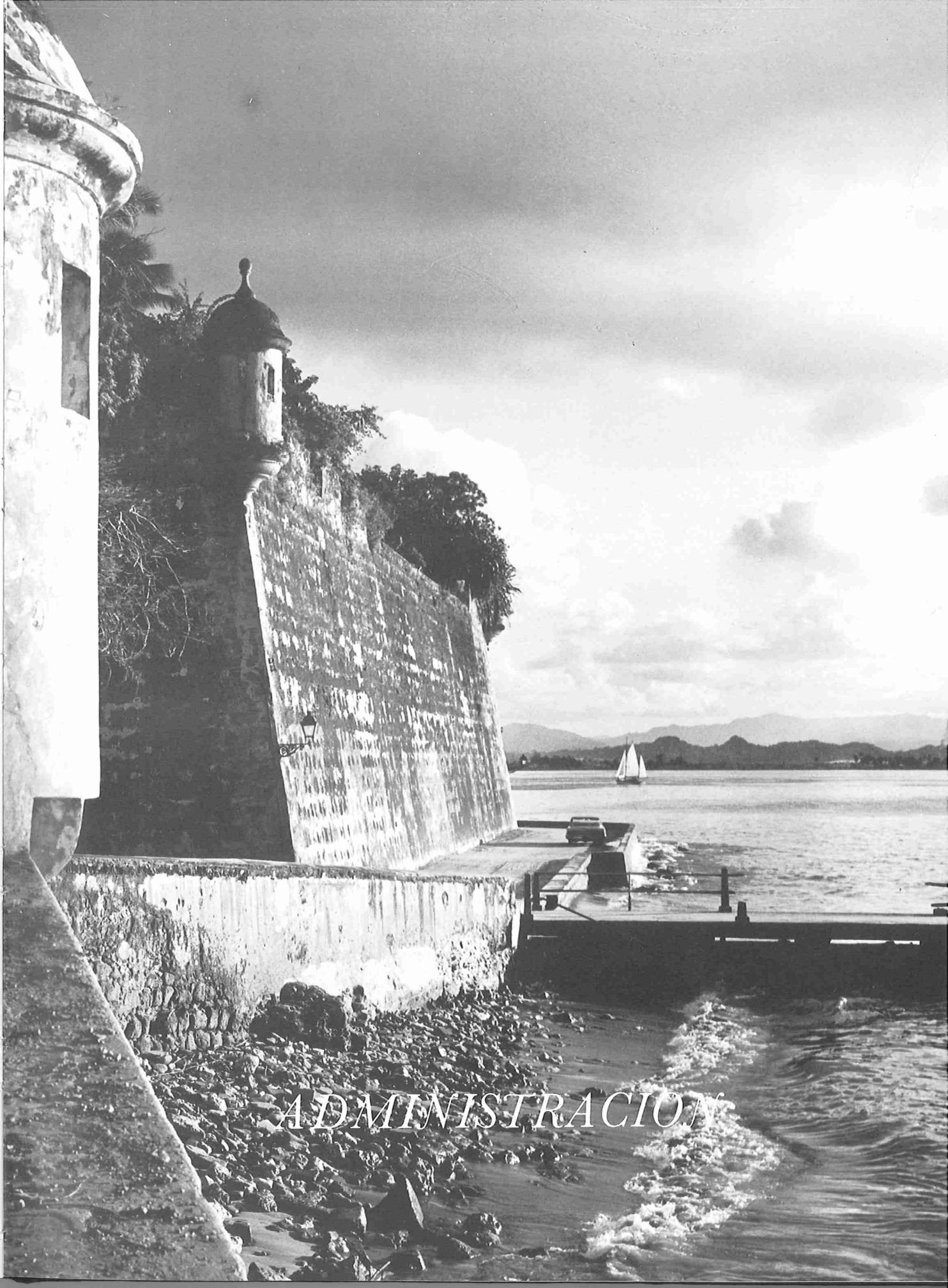




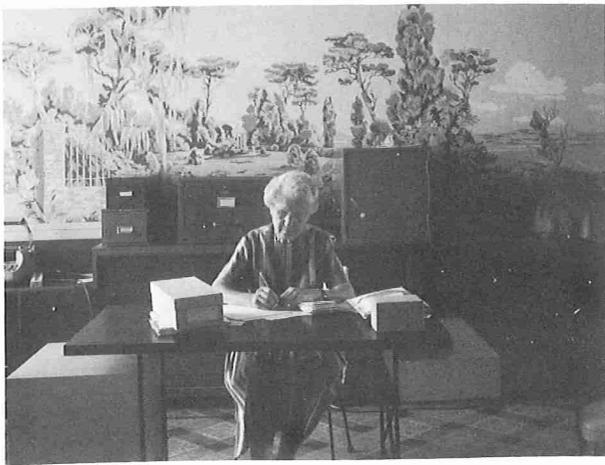
FRANCISCA CANALS,  
R.S.C.J.  
Registradora  
B.A.



SOCORRO JULIA, R.S.C.J.  
Ecónoma  
B.A.



*ADMINISTRACION*



MARIA CANALS



DORIS DE ANGEL  
Secretaria de la Presidenta



CARIDAD NAVARRETE  
Secretaria de la Tesorera



CONSUELO R. DE RIVERA  
Secretaria de la Registradora



ANA RITA F. DE GIANFELICI  
Relaciones Públicas



LAURA LAZARO DE FERNANDEZ  
Secretaria de la Decana



ANA LUISA VILA, R.S.C.J.  
Bibliotecaria  
B.A.



IRMA VIVONI  
Bibliotecaria  
B.A.



SARA BUSTELO  
Recepcionista



DOLORES LUQUE  
Secretaria de la Bibliotecaria  
B.A.



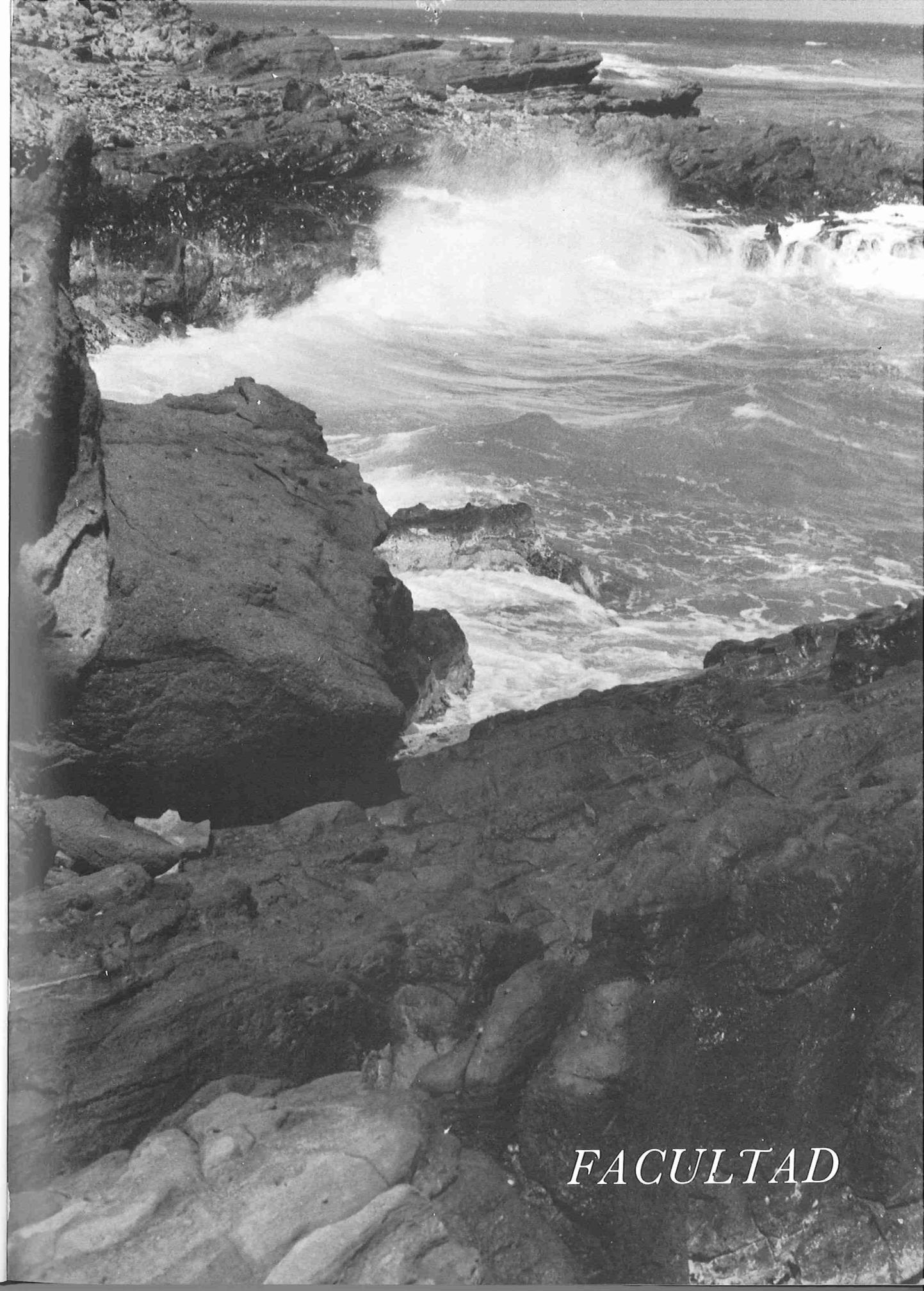
REGINA SUAREZ  
Bibliotecaria



CRISTINA CUERVO DE MUÑOZ  
Cuadro Telefónico



INES CALDERON, R.S.C.J.  
Portería



*FACULTAD*



ROSARIO BIASCOECHEA  
Inglés  
M.A.



NEREIDA RIVERA  
Ciencias Secretariales  
B.S.C.E.



IVONNE CULPEPER  
Francés  
M.A.



PILAR GELPI  
Ciencias Secretariales  
B.S.C.E.

ALVILDA NIDO VDA. DE ZEGRI  
Ciencias Naturales  
M.T.



CARLOS ENRIQUE LA COSTA  
Economía  
M.B.A. - LI.P.

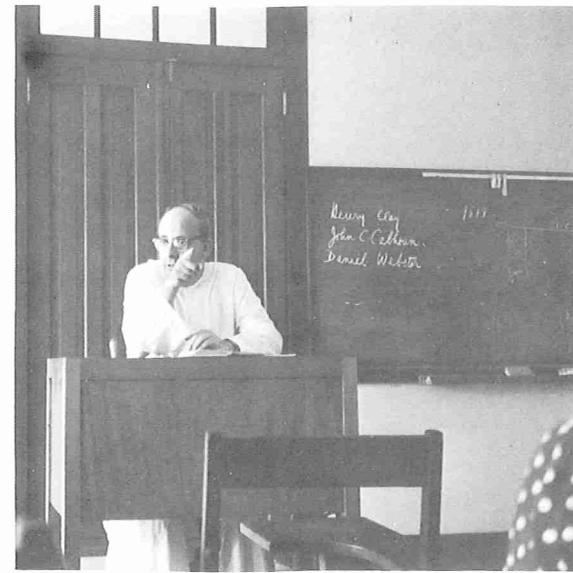


MARIA MICHEL, R.S.C.J.  
Consejera

CASTORA LOZANO  
Filosofía  
Humanidades  
Estudios Sociales  
Ph.D.

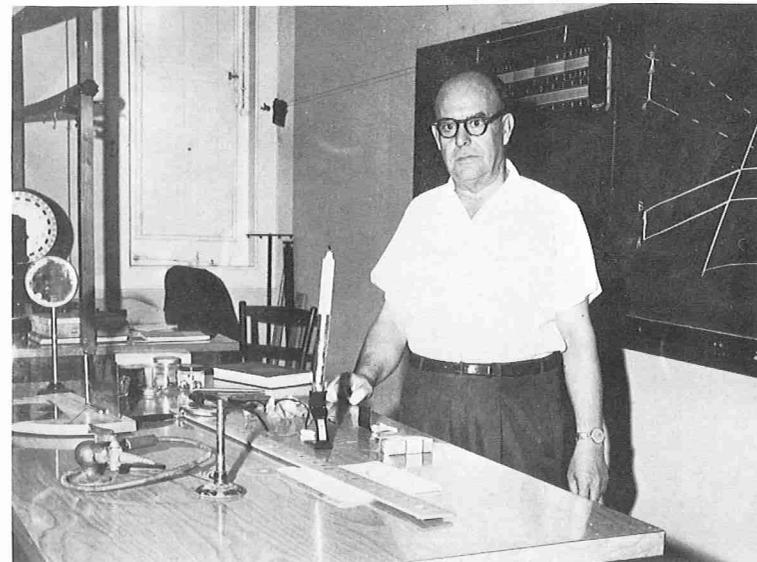


ELVIRA GONZALES, R.S.C.J.  
Ciencias Naturales  
M.A.



RDO. P.J. LOPEZ-PEDRAZ, S.J.  
Religión  
M.A.

MARIA TERESA COLL, R.S.C.J.  
Humanidades, Religión  
Filosofía  
Ph.D.



MIGUEL GARRIDO  
Matemáticas  
M.S.



CARMEN VIEJO  
Humanidades  
Historia  
Español  
Ph.D.



ELBA LUGO DE LUIS  
Humanidades  
Español  
Ph.D.



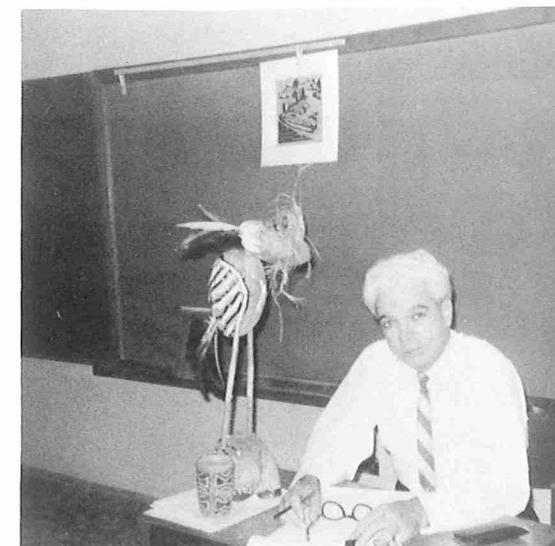
NOEMA C. DE DIAGO  
Psicología  
Ph.D.



EVY LUCIO  
Música  
B.A.



DOLORES SARRE, R.S.C.J.  
Francés  
Ph.D.



JORGE RECHANY  
Arte  
M.A.



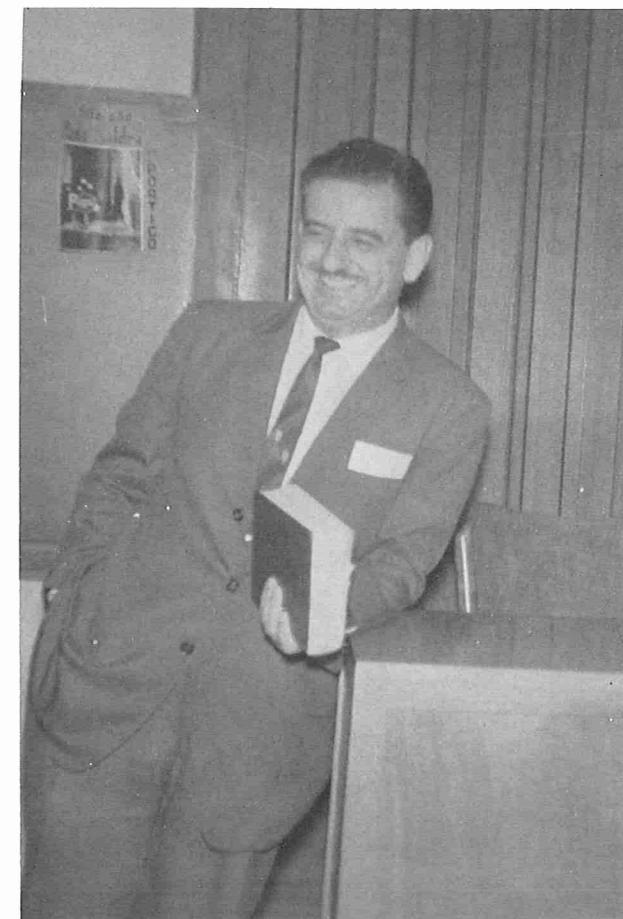
CARMEN I. SEÍN  
Ciencias Secretariales  
B.S.C.E.



MYRNA BAEZ  
Arte  
M.A.



MATILDE S. TORO  
Ciencias Secretariales  
B.S.C.E.



PEDRO SIFRE  
Psicología  
M.A.

MARIA MILAGROS CARBONELL,  
R.S.C.J.  
Estudios Sociales  
M.A.



SRA. FDEZ. TORREGROSA  
Inglés

CARMEN S. DE COLON  
Educación  
Inglés  
M.A.



*GRADUANDAS*





*TEU* MARIA ALTAGRACIA BATLLE

"Ser dueño de sí mismo es la primera condición para tener a los demás."



MARIA ISABEL SANTAELLA *TEU*

"Para los que juegan a vivir, la Providencia es suerte; para los que viven alegremente, el esfuerzo es Gracia."



*TEC*

*TALI DE LOS ANGELES BENET*

"Somos quienes queremos ser."



*TEC*

*MARIA ELISA ESCUDERO*

"Siempre extasiada, en descuido goce,  
como una niña al borde del sendero."



*CONCEPCION BATISTA*

*TSC*

"Hay un nuevo modo de sonreír: el de las gentes que miden lejanías y alejan desarraigados. Algunos lo llaman tristeza."



*TERESA MARIA DE CASTRO*

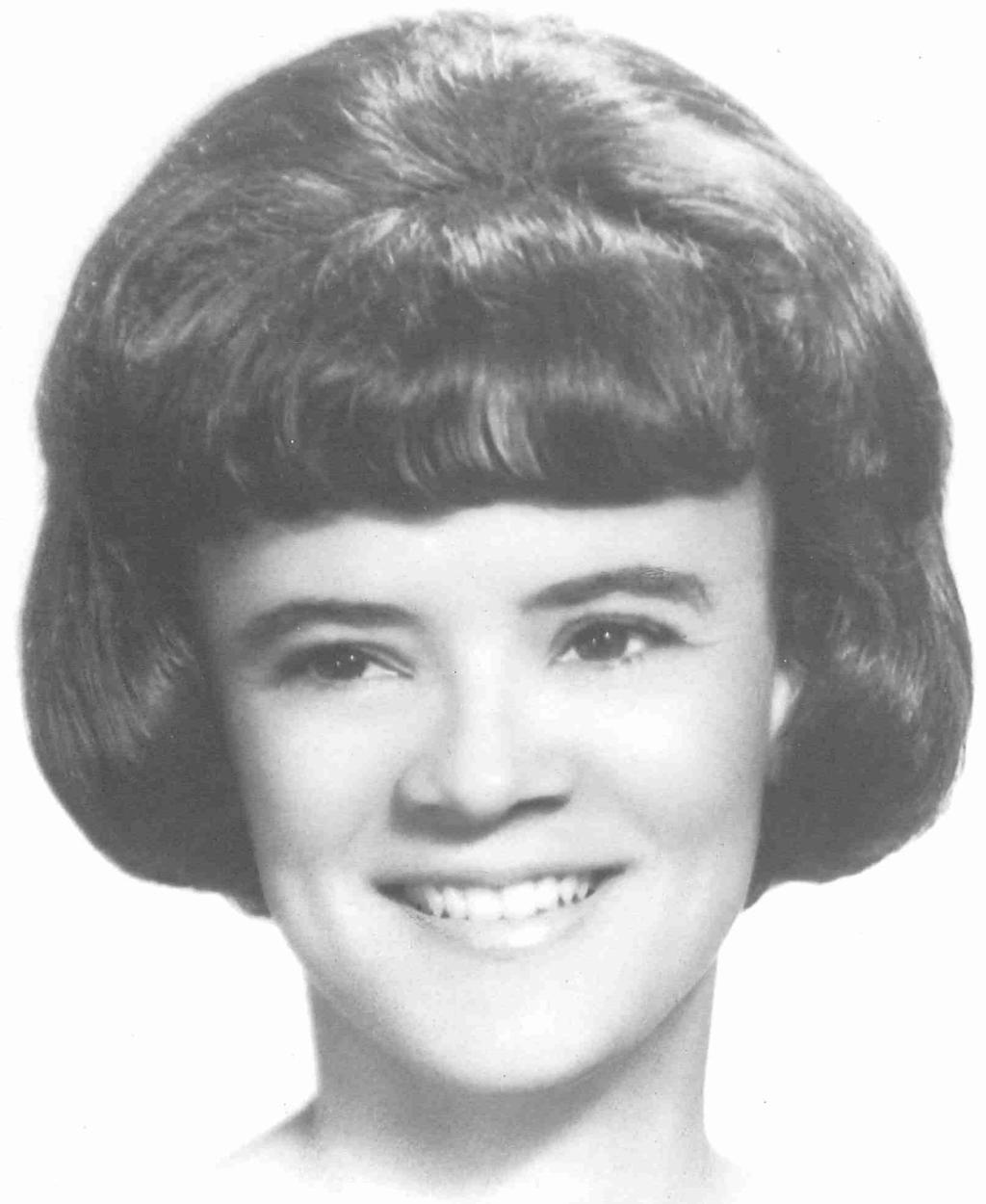
*TSC*

"El descontento es un amor sin amado, un dolor que sentimos en miembros que no tenemos."



*OLGA FERNANDEZ-SILVA* *TSC*

"La línea más corta entre dos puntos es la que pasa por las estrellas."



*MARIA MERCEDES GARCIA*

"Los días duros se abren a mi quilla.  
He de marchar por ellos renovada."

*TSC*



*ESTELA GONZALEZ*

"Quiero sentirme cierta, suficiente, llena, completa, inapresable, mía. Y soy una mujer. Apenas algo."

*TSC*



*EMMA MIRANDA*

"Me basta con aprender pacientemente la difícil ciencia de vivir, que bien vale por todos los "savoir vivre"."

*TSC*



*LILLIANA MARTORELL*

"No, nadie se conoce, hasta que no le toca la luz de un alma hermana, que de lo eterno llega y el fondo le ilumina."

*TEN*



*MARTA YVONNE PEREZ*

"No hay tierra por pequeña que sea que, si es nuestra, no nos obligue a hundir en ella nuestras raíces hasta chocar con Dios."

*TEN*



*MARGARITA PASTOR*

*TR*

"Abre tus ojos anchos al asombro cada mañana  
nueva, y acompasa en místico silencio tu latido."



*TERESITA RAMIREZ DE ARELLANO*

"Quisiera saber el por qué del por qué."

*TR*



*PILAR PUJOL*

*Rev*

"Los demás merecen el esfuerzo de que tratemos de llegar a ellos."



*MARIALICIA RIVERA*

*Rev*

"Queremos por necesidad, pero que nos quieran es como el eco, algo que tiene de misterio y de capricho."



*rew*

**ANGELITA RIECKEHOFF**

"Un mundo de rocío no es más que un mundo de rocío. Y ¡sin embargo!..."



**MARIA MERCEDES SAN MIGUEL**

"La alegría no es nunca la misma mano la que me la da."

*rew*



*JEANETTE ROBLES*

"A veces exige más una realidad difícil que un sueño bello."

*TEU*



*NIZA WINNER*

"Para vivir es fuerza el esforzarse."

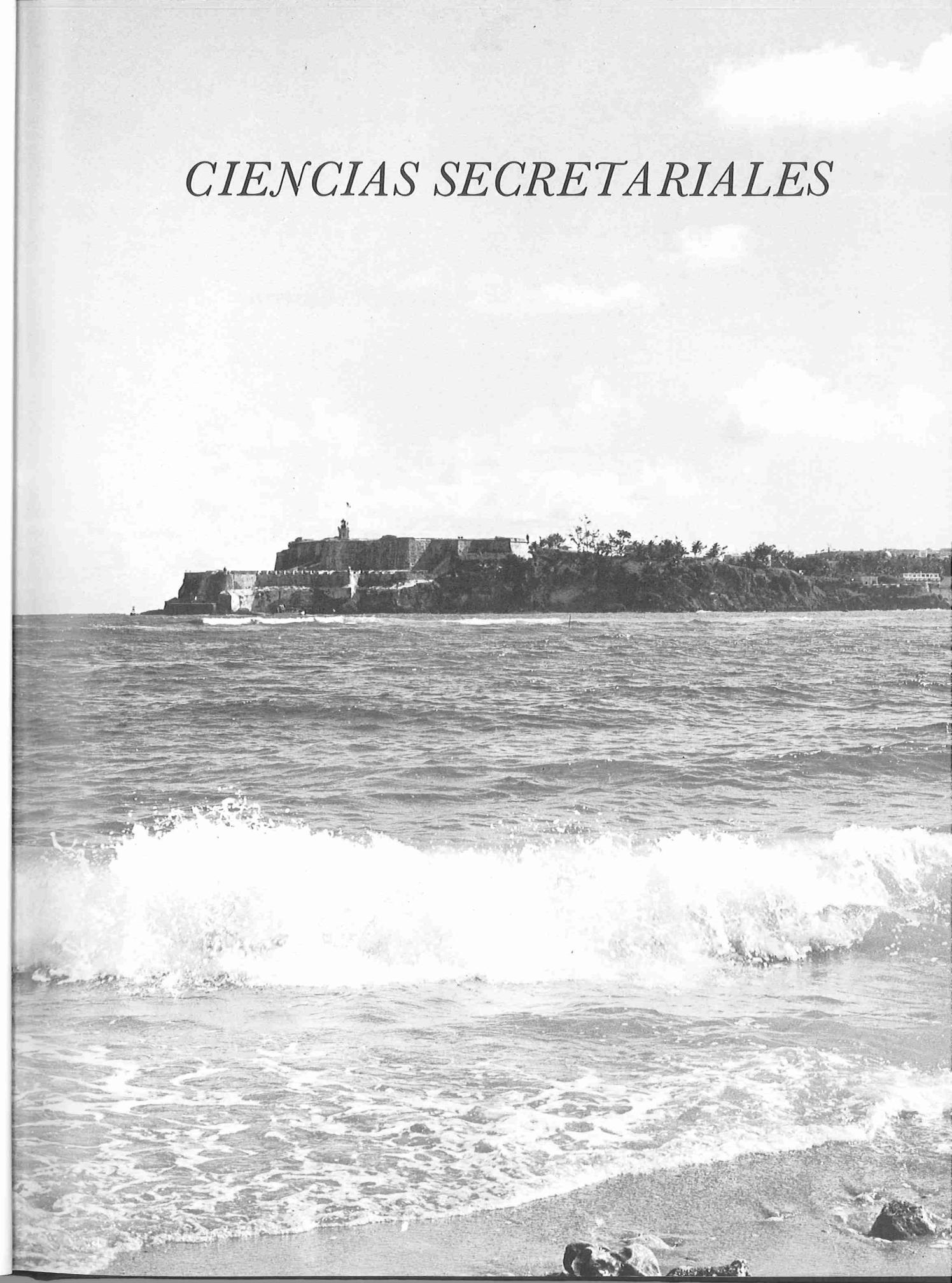
*TEU*



*MARIA ISABEL SEMANA* 

¿Que se dice, que me opongo?

# *CIENCIAS SECRETARIALES*





*Ana M. Carreras*



*Wilda Córdova*



*Mapy Córdova*



*Gloria Esteva*



*Ana M. Cadilla*

*TEL*



*Milagros Ramirez*

*TEL*



*Rosie Pinkler*

*TEL*



*Monique Roumain*

*TEL*



*Elsa Rovira*



*Belén Viejo*

*TEU*



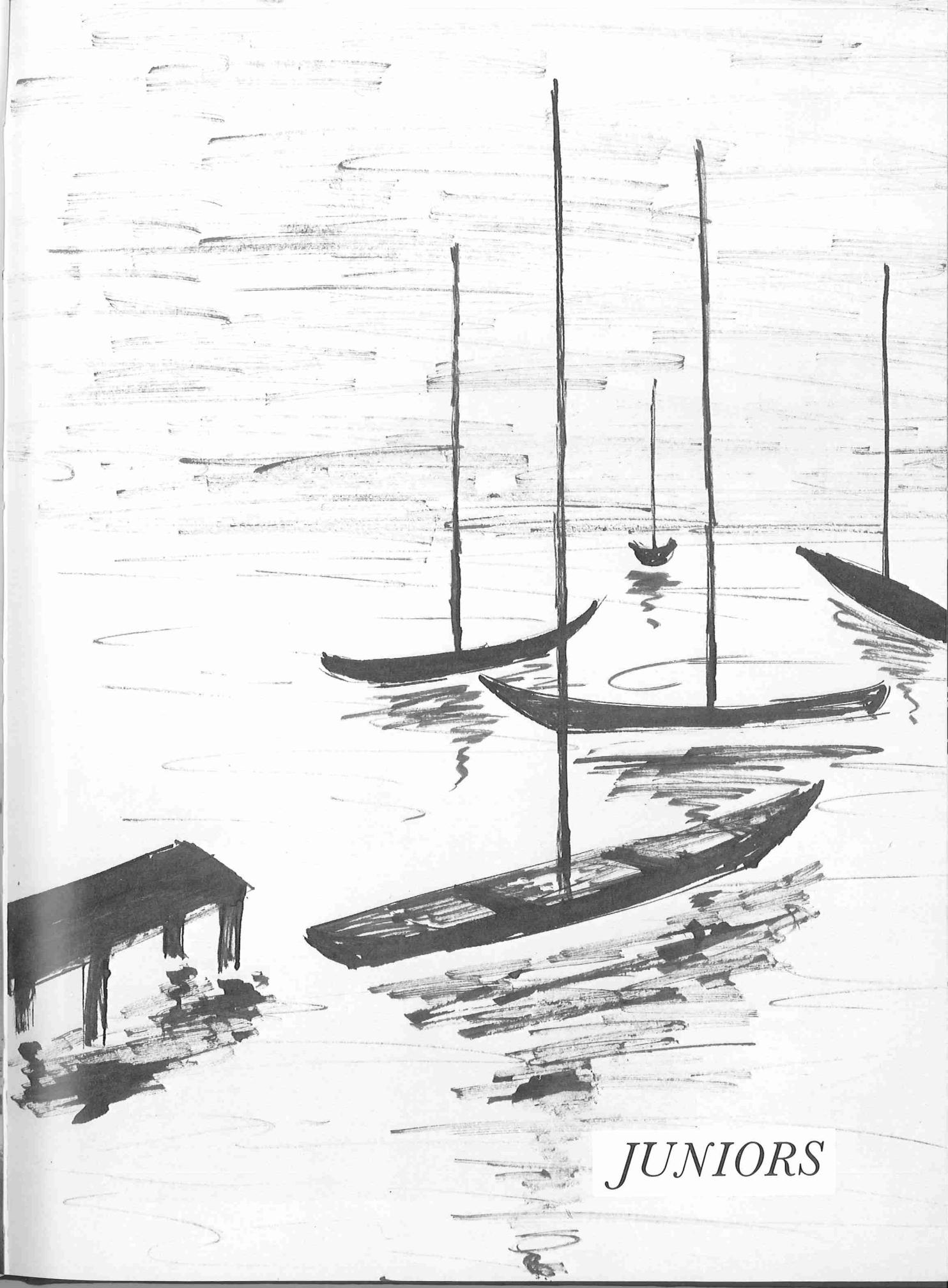
**SENIORS**



1a. fila, de izq. a der.:  
Lilly Martorell, Nani  
Robles, Pilar Pujol, Mar-  
garita Pastor, Estelita  
González, Marta Y. Pé-  
rez; 2da. fila: Tali Be-  
net, Olga Fdez. Silva.

Eres lo que queda, azul;  
lo que sirve  
de fondo a todos los pasos,  
que da lo que pasa, olas,  
espumas, vidas y pájaros,  
velas que vienen y van.

De izq. a der.:  
Maribel Semanaz,  
Tere de Castro,  
Magacha Batlle,  
Marialicia Rivera,  
T. Ramírez, Isa  
Santaella, Conchi-  
ta Batista, Marisa  
Escudero, Emma  
Miranda.



*JUNIORS*



1a. fila, de izq. a der.: Tutty Rovira, Adelita Rodríguez, Adita Diez, Zilma Cerra, Cati Loles Oliver. 2da. fila: María Isabel Calaf, Rosie Fdez.



De izq. a der.: Carmencita Lugo, Chiqui Gaztambide, Laura Iñigo, Magali Arrill, Rosie Pinkler.



De izq. a der.: Carolyn Platt, Sonia Colón, Margie Muñoz, Pichi Domínguez, Dorita Peñagaricano.

¡Qué hermosa es la ciudad, oh Contemplado,  
que eriges a la vista!

Capital de los ocios, rodeada  
de espumas fronterizas...



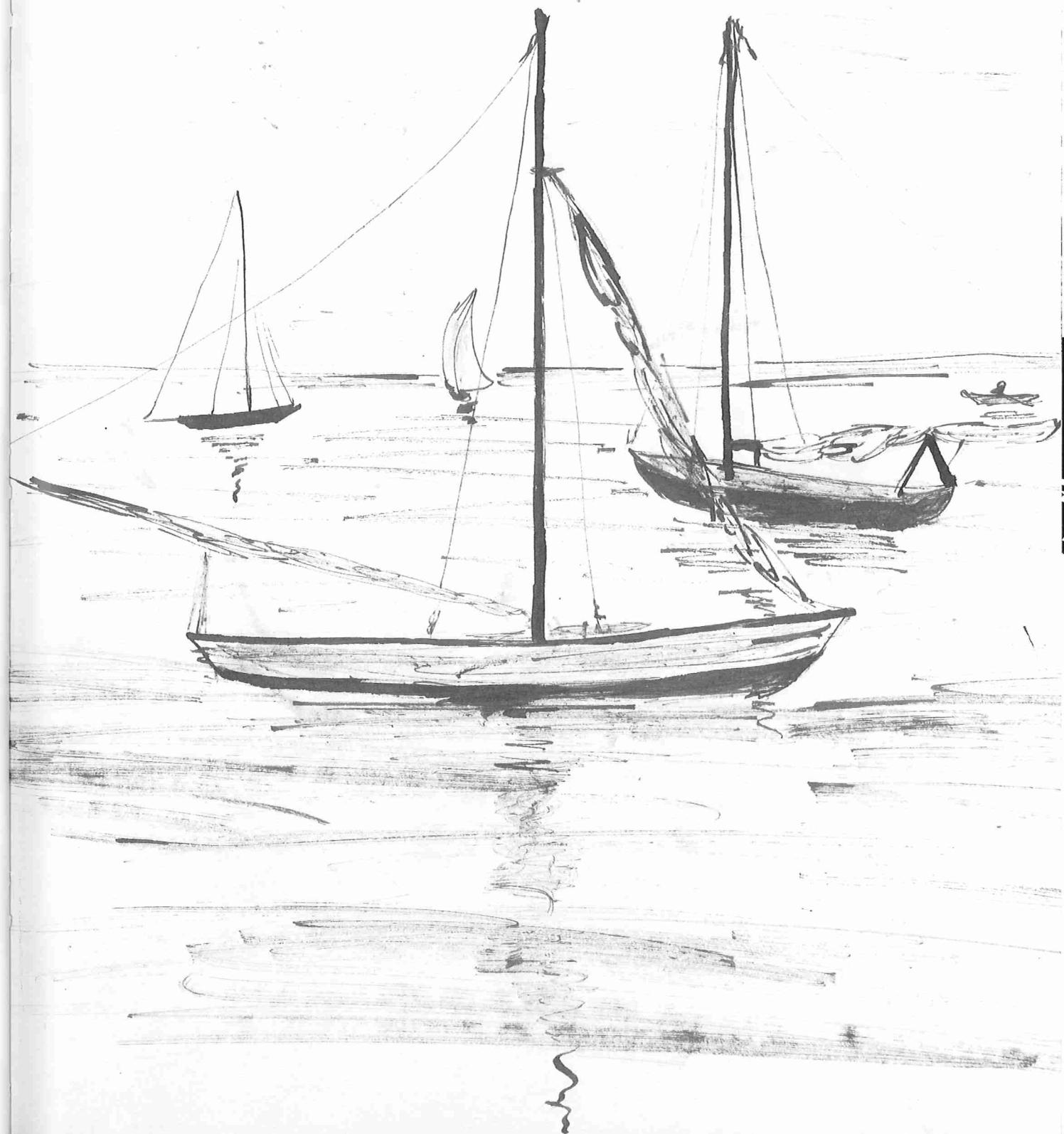
De izq. a der.: Diane Bayouth, Diana León, Mari Tere Londoño, Josefina Ortiz, Laura Ruíz, Mariche Román.



De izq. a der.: Frances Carlo, Olga Negrón, Mercedes Carretero, Chiqui Urrutia, Silvia Maestre.

El mar no cría cosa que dé sombra;  
para la luz se guarda.

## SOPHOMORES





De izq. a der.: Marilyn Murillo, Nani Franceschini, Jocelyn Christiansen, Nani Berríos, Rosita Anduze, Adela Abella.

Flotante sobre el agua, hecha y des-  
hecha  
por luces sucesivas,  
los que la sombra alcázares derrumba  
el alba resucita.

Su riqueza es la luz, la sin moneda,  
la que nunca termina,  
la que después de darse un día entero  
amanece más rica...

Todo en ella son - ola y nube, hori-  
zonte y orilla -  
bellezas que se cambian, inocentes de  
la mercadería...

Por tu hermosura sin mancharla  
nunca,  
resbala la codicia,  
la que mueve el contrato, nunca  
el aire  
en las velas henchidas,  
hacia la gran ciudad de los  
negocios,  
la ciudad enemiga...



De izq. a der.: Milma Castro, Thelma Vidal, Tatita Sacarello, Annie Mayoral, Elsa García, Lucy Rosado.

1a. fila, de izq.  
a der.: Yolanda  
Bacardí, Marly  
Arrabal, M. del  
C. Llanos; 2da.  
fila de izq. a  
der.: Julia Romeu,  
Mei Ling Fuertes,  
Bárbara Fernández.



De izq, a der.: Wildita Córdova,  
Carmita Lloréns, Gloria Esteva,  
Conchi Rodríguez, Naniñ Gómez,  
Ana M. Carrera, Ana M. Cadilla.



De izq. a der.:  
 Lourdes Nieves,  
 Betsy Ann Váz-  
 quez, Irene Font,  
 Magda Bothwell,  
 Ritín Sotomayor,  
 Buby Esteve, Car-  
 men Eva García.



De izq. a der.:  
 Sarita Villar, Nor-  
 ma García, Olga  
 Montalvo, Mari  
 Rosa Fdez., Geo  
 Echandía, Josefa  
 Corrada, Bruni  
 Marqués, Belén  
 Fidalgo.



## FRESHMEN



De izq. a der.:  
Lydia Vizcarrondo,  
Marisa Zequeira,  
Luz Ma. Barberi,  
Lillian Fuertes,  
Olga T. Franceschini,  
Sonia Montilla.

¿Por qué me dan tanto azul,  
sin que se lo pida,  
el cielo que se lo inventa,  
el mar, que lo imita?



De izq. a der.: Carmencita Alvarez,  
Dulce Danger,  
Esperanza Llanos,  
Sally Bouret,  
Margie Aróstegui,  
M. Victoria Agueros.



De izq. a der.: Jeanette Davis,  
Celestine Connor,  
Norma Jean Foegley,  
Margaret Smith,  
Suzanne Roberts.



De izq. a derecha: Marvī Miranda,  
Trinita Wilson, Eileen Wirshing,  
Edda A. Buxó, Edna Kierce.

.....van a su cielo:  
su cielo el mar, que azul cielo duplica.  
Innumerables gracias por el agua  
señas son de las gracias sumergidas

Otro grupo de estudiantes de la Clase Fresca, junto al mar de Isla Verde.



De izq. a der.: Amalia  
Arrillaga, Gloria Gon-  
zález, Cuca Pérez, Tan-  
ya Calavit.

Está el mundo tan limpio, que es espejo:  
la escapada lo entrena.  
Radiante mediodía. En él, el alma  
se reconoce: esencia...



De izq. a der.: M. del Carmen Nigaglioni,  
Alicia Venegas, Pilar Valladares, Luly Oli-  
vella, Tensy Ramírez.



De izq. a der.: Laura McNee, Milagros T. Berríos, Carmen Ana Hertell, Chiqui Schroeder, Cristina Pagán, Victoria Margarita Márquez.

El mar . Chasquido breve,  
muerte de adolescencia  
sobre la arena tibia.  
Playa...



ASOCIACIONES

De izq. a der.: Adelita Rodríguez, Pichi Domínguez, Beverly López, Tatty Betancourt, Cati Loles Oliver, Tere Ramírez, Geo Echandía, Magda Bothwell.



*Hijas de María*

De izq. a der.: Tatty Betancourt, Margie Muñoz, Ana Irma Vilá, Geo Echandía.

*Gobierno Estudiantil*

De izq. a der.: Elisa Calderón, Cati L. Oliver, Carmencita Lugo, Tere del Rivero, Zilma Cerra, Carmencita Dávila, Adelita Rodríguez.



De izq. a der.: Brunilda Marqués, Lillian Fuertes, Alida Subirá, Frances Terraza, Magacha Batlle, Adita Diez, Carmita Lloréns, Jocelyn Christiansen, Yvonne Vallés.

*Collegianna*



De izq. a der.: Josefa Corrada, Margie Muñoz, Beatriz Fdez. Silva, Ritín Sotomayor.



*Acción Católica*



De izq. a der.: Zilma Cerra, Nanín Gómez, Zoraida Ramírez, Lilly Busquets, Frances Terraza, Carmencita Dávila.

*Glee Club*



Vista general de una reunión de la Acción Católica.



De izq. a der.: Encarnita Durán,  
Laura Iñigo, Frances Terraza.



*Club de Arte*

*Club Dramático*



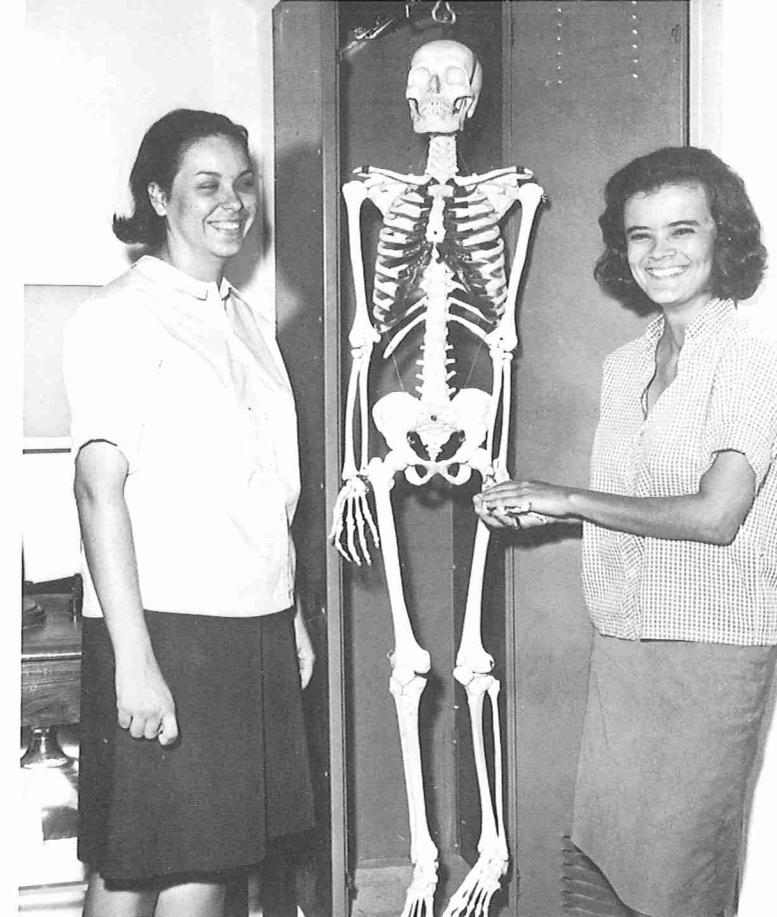
De pie, de izq. a der.: Encarnita Durán, Zilma Cerra, Mardi Hdez., Conchi Rodríguez, Belén Fidalgo, Laura Iñigo.  
Sentadas, de izq. a der.: Margarita Marxuach, Lilly Busquets, Frances Terraza, Brunilda Marqués, Mary Zalduondo.





## *Club de Francés*

De izq. a der.: Josefina Ortiz, Laura Ruiz, Chiqui Gaztambide, Georgina Irizarry.



Mariche Román y María Mercedes García consuelan a un "ex-paciente".

## *Club de Secretarial*

Wildita Córdova, Miriam Rodríguez, Gloria Esteva, Mardi Hdez., Monique Roumain, Milagros Ramírez, Mapy Córdova, Ana M. Caddilla, Rosie Pinkler, Diana López, Ana M. Carreras, Margarita Pastor, Socorrito Quidgley, Tutty Rovira, Frances Carlo.



## *Club de Ciencias*

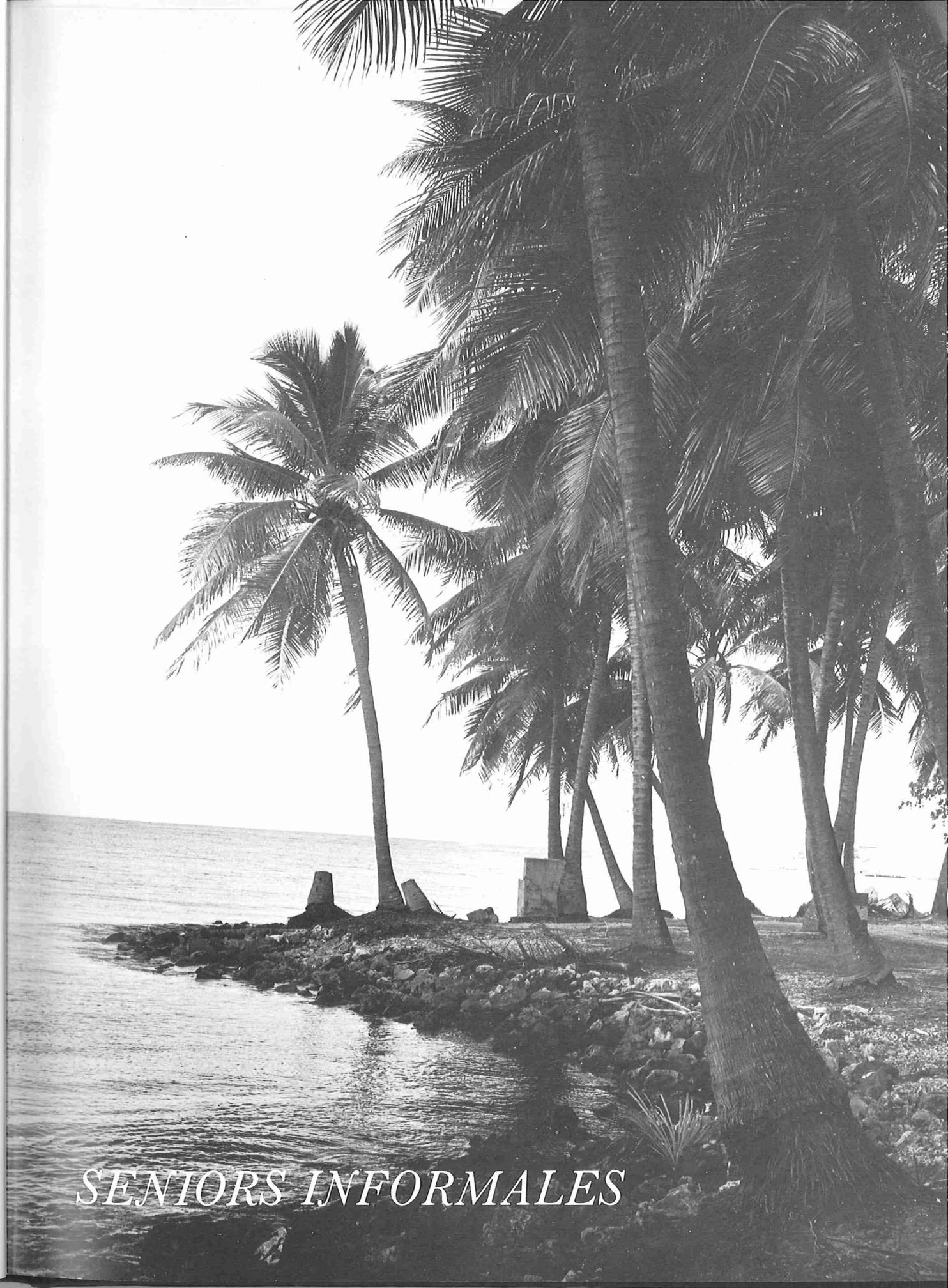


La Madre Gonzáles Claro y las estudiantes en una práctica de laboratorio.



De izq. a der.: Tere del Rivero, Diane Bayouth, Yolanda Bacardí, Geo Echandfa, Tutty Rovira, Finita Muñecas.

### *Asociación Atlética*



*SENIORS INFORMALES*



*Magacha*

Gob. Est. Pres. 4  
Acc. Cat. 1,2,3,4  
C. de Arte 3,4  
Consejo Univ. 3,4



*Marialicia*

E. de M. (Asp.) 1,2,3  
Acc. Cat. 1,2  
Soc. Cult. 1,2  
Glee Club 1,2,3,4



*Margarita*

Tes. Clase 4  
C. Secretarial 1,2,3,4

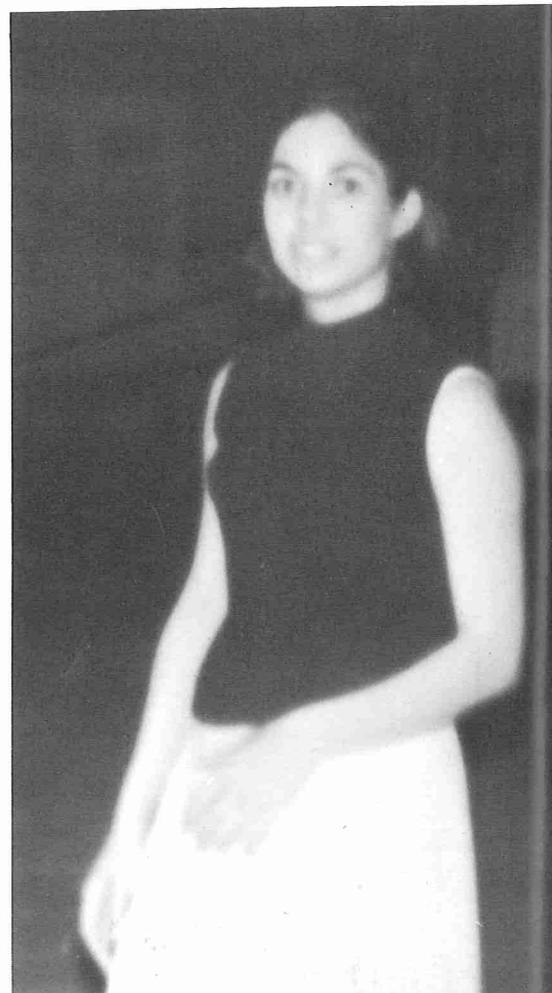


*Lilly*

Acc. Cat. 1,2,3,4  
C. de Arte 3,4

*Tere*

Acc. Cat. 1,2,3,4  
Misiones 4  
Asoc. Atl. 1,2,3,4





*Pilar*

Acc. Cat. 1,2,3,4  
C. de Ciencia 1,2,3,4

*Olga*

Acc. Cat. 1,2,3,4  
Soc. Cult. 1,2,3  
C. de Ciencia 1,2,3,4



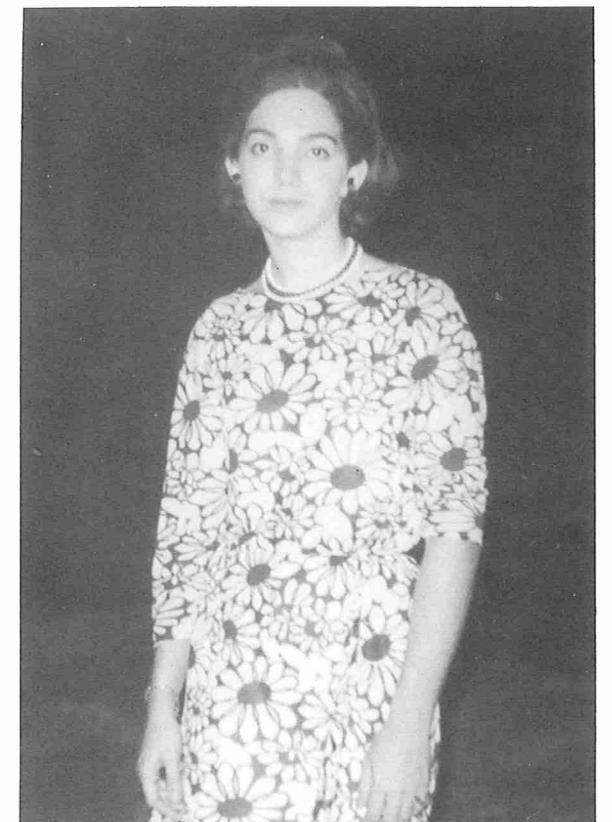
*Estelita*

Acc. Cat. 3,4  
Club Arte 3,4



*Tere*

Pórtico, Sub-Ed. 4  
Club Dramático 1,2,3,4  
C. de Arte 3  
Asoc. Atl. 1  
Consejo Univ. 3,4



*Conchita*

E. de M. (Asp.) 3  
Acc. Cat. 1,2,3  
Pórtico Ed. 4  
Collegianna Ed. Cult. 3  
Glee Club 1,2,3,4  
Club Dramático 1,2,3,4  
C. de Ciencia 1,2  
Asoc. Atl. 1  
Consejo Univ. 4

*Ita*

Tes. Clase 1,2  
Soc. Cult. 1,2,3  
C. de Ciencia 1,2,3  
Asoc. Atl. 1,2



*Nani*

Asoc. Atl. 1,2,3



*Maribel*

C. Secretarial 1,2,3,4  
C. de Francés 3,4

*Marisa*

Acc. Cat. 1,2,3,4  
C. de Francés 1,2  
Asoc. Atl. 1



*Marta Yvonne*

Soc. Cult. 1,2,3



*Emmita*

E. de M. (Asp.) 2, 3, 4  
Acc. Cat. 2, 3  
Pórtico Ed. Asist. 4  
Glee Club 2, 3, 4  
Club Dramático 1, 2, 3, 4

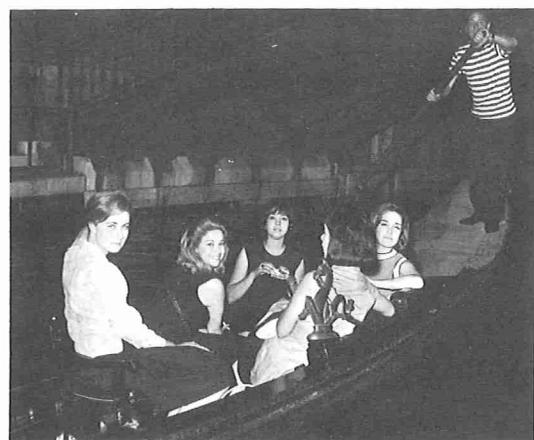


*Isa*

Pres. Clase 4  
E. de M. (Asp.) 1, 2,  
Medalla 4  
Consejo Univ. 4



*ACTIVIDADES*



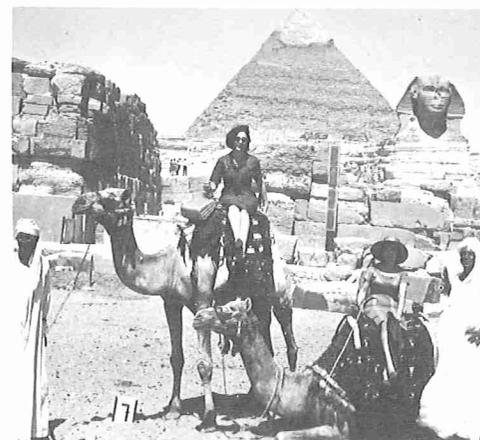
*Viaje Cultural 1964*

*Europa*



*Viaje Cultural 1965*

*Europa y Oriente*





Noche  
de  
Variedades

Cada asociación preparó un kiosko en el pabellón, y después de esta exhibición pasamos al Auditorium, donde nos deleitaron el Club Dramático y el Glee Club.



Kiosko de la Sociedad Cultural y su Presidenta Dora T. Peñagaricano.

Pórtico no se podía quedar atrás.



¡Aloha!, parece decirnos Socorrito Quidgley desde el kiosko del Club Secretarial.



Luisita Monserrate entrega a cada estudiante un blanco de la encuesta de la Acción Católica.



A la sombra de esta sombrilla tan vieja y fea...



"Yo soy un caballero español"...

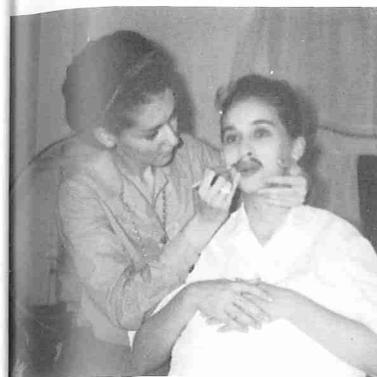




Miembros del Club de Arte preparan los cartelones de la Semana del Arte.



El Sr. Ricardo Alegría se dirige al público en la primera noche de actividad.



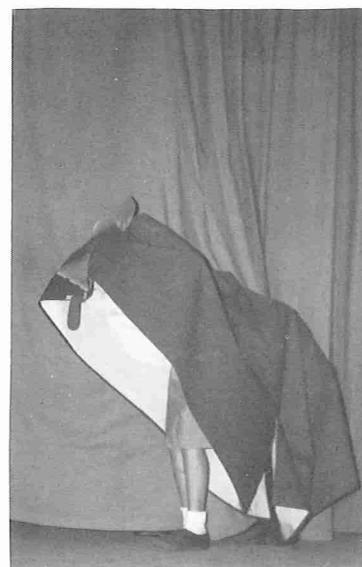
*Iniciación de las Frescas*



El escultor puertorriqueño José Buscaglia dictó una interesantísima conferencia la segunda noche.

*Semana del Arte*

Durante toda la semana tuvimos una exposición de cuadros, no sólo de las estudiantes, sino también de algunos artistas puertorriqueños.



El Sr. Arrillaga Torrens y el Sr. Buscaglia.



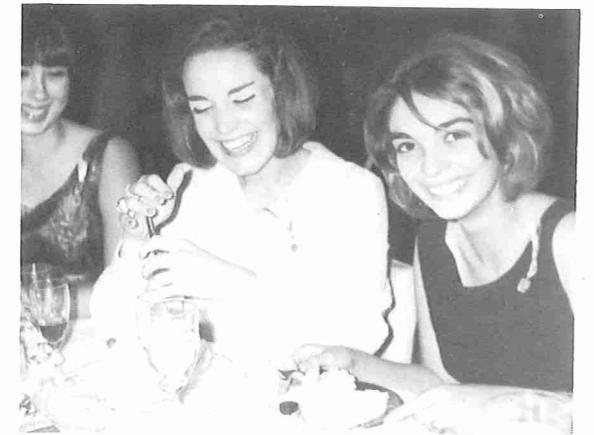


...y ahora, para complacer peticiones...

...las lloronas "velan" a la difunta...



*Cena de Acción de Gracias*



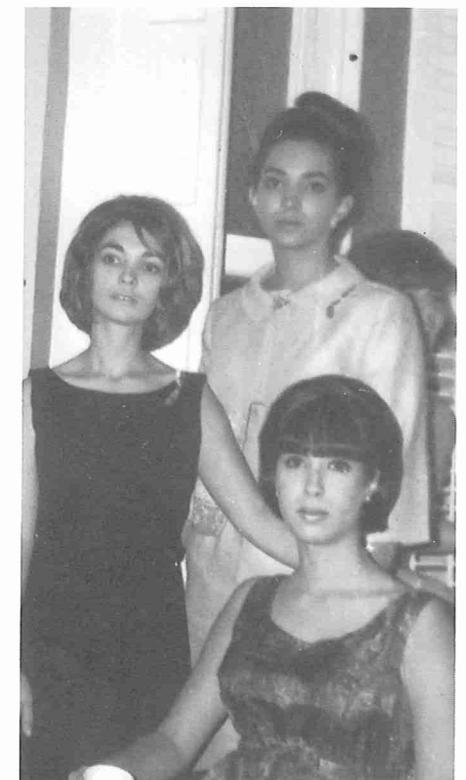
La Hermana Hermenegilda lee la mano al Sr. La Costa...

## *Halloween*

...las casi difuntas seniors...



¿A quién amenaza la Presidenta?



*Club Dramático*

*Presenta*

*La*

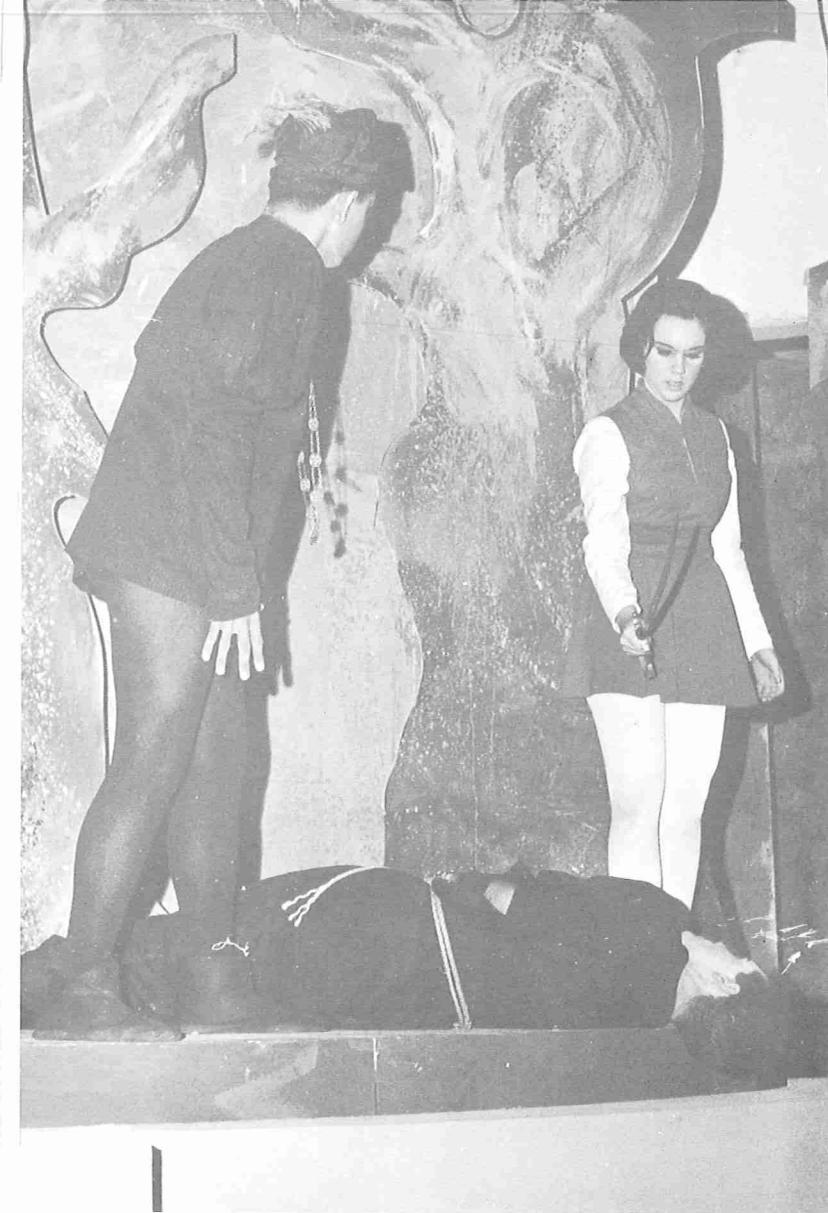
*Hoguera*

*Feliz*

*Reverendísima Madre Sabine de Valon*

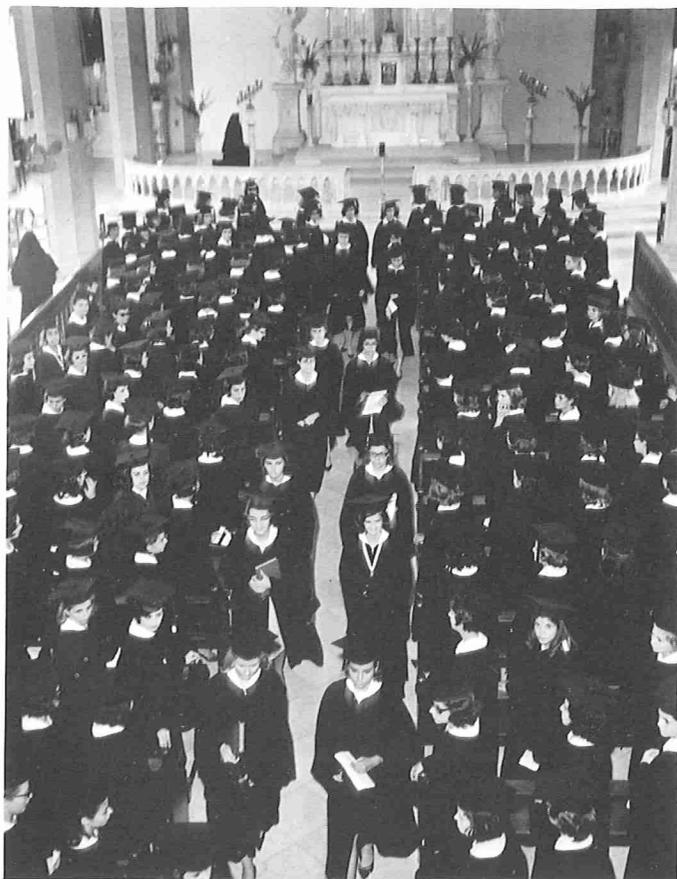
*San Juan, 25 de febrero de 1965*

*3:00 P.M.*





Recepción del College en honor a la Reverendísima Madre Sabine de Valon. 26 de febrero de 1965.



Mi alma magnifica al Señor  
 y exulta de júbilo mi espíritu en  
 Dios, mi Salvador,  
 porque ha mirado la humildad de su  
 sierva;  
 por eso todas las generaciones me  
 llamarán bienaventurada,  
 porque ha hecho en mí maravillas el  
 Poderoso,  
 cuyo nombre es santo.

La Sra. Alvilda Nido Vda. de Zegrí se dirige a nuestra Madre General en nombre de la Facultad.



La Srta. Marilyn Carrión habla por el estudiantado.





El coro del Colegio Universitario dedica unas canciones puertorriqueñas a la Madre General.



El Sr. Jorge Rechany presenta el regalo de la Facultad a la Reverendísima Madre Sabine de Valon.



La Srta. María Isabel Santaella, Presidenta de la Clase Senior, presenta el regalo de las estudiantes a la Madre General.



...les suplico, con toda la fuerza que puedo poner en esta súplica, que piensen que el mundo tiene necesidad de ustedes, de la irradiación de lo que han adquirido aquí: la certeza de la existencia de Dios, el amor de Dios, la urgencia del don de ustedes mismas. Repito, no solamente dar algo, sino darse ustedes mismas...



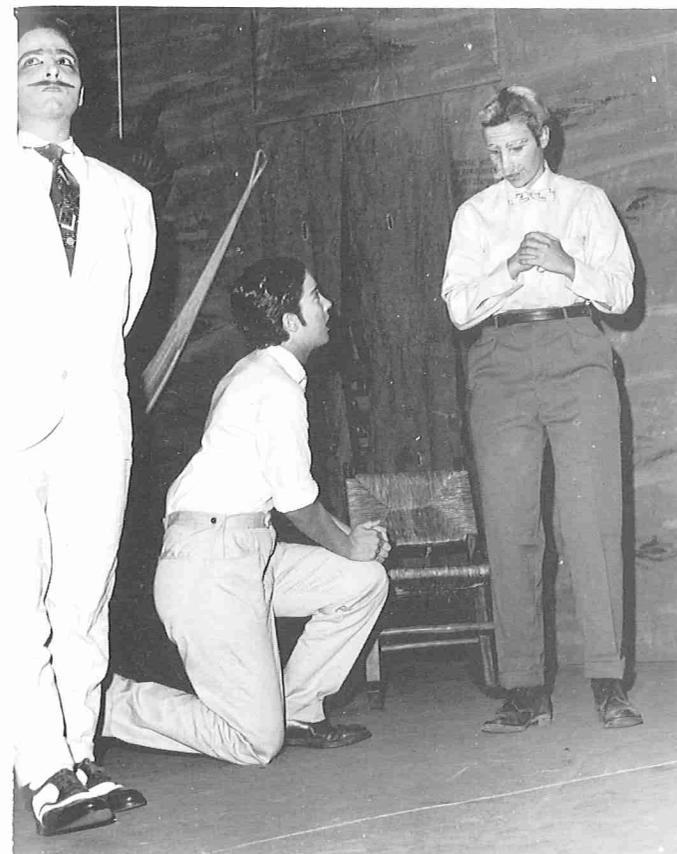
...les suplico que sean cristianas de temple, de raza. Actualmente uno no puede contentarse con medianías; es imposible. Para servir a la Iglesia, deben ser auténticamente cristianas. He aquí mi mejor y muy cordial mensaje.



*Clase Junior*

*La importancia de  
llamarse Ernesto*

El fallo fue la traducción. La obra perdió efecto en español, a pesar de que tuvieron varias actuaciones realmente buenas.



*Clase Sophomore*

*El Jíbaro*

La obra de la clase sophomore demostró una vez más que no es el triunfo lo que importa, sino el esfuerzo. Hubo Fuerzas y deseos de superación como en todo intento humano. Su mejor premio fue la satisfacción final.



## *Clase Fresca*

*Cuando las nubes cambian de nariz*



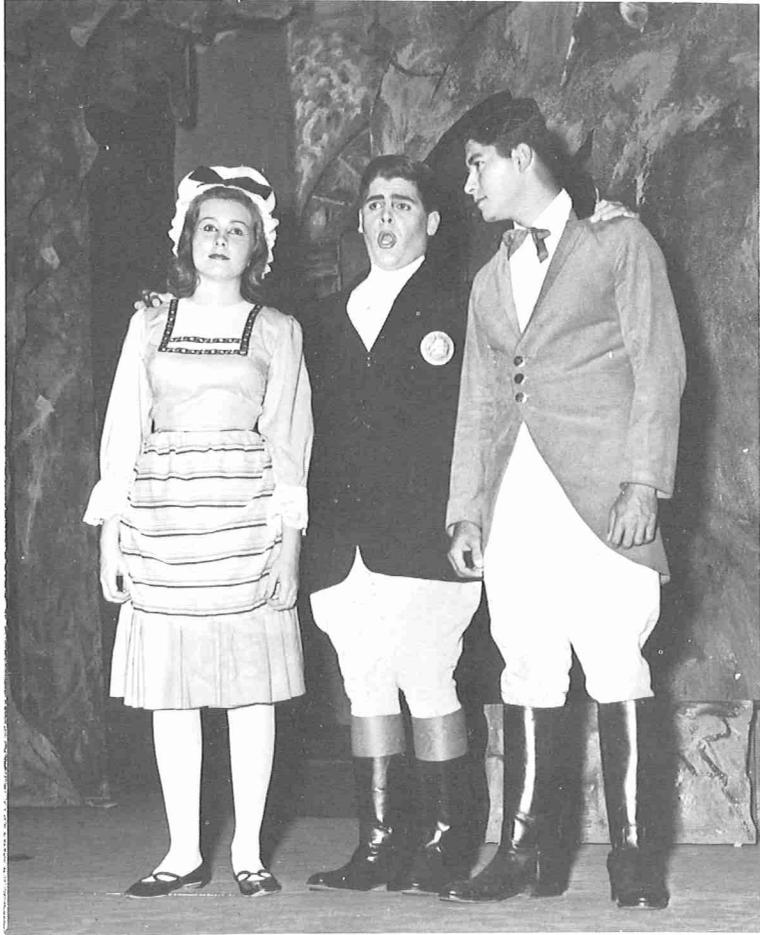
...y cambiaron de nariz: las frescas obtuvieron el primer premio.



## *Semana de la Biblioteca*

Y todos los días a las doce y media, durante esta semana, nos reuníamos en la sala de la Facultad para charlar con René Marqués, Hernández Aquino, Laguerre, etc. Un verdadero Logro. Va por la Madre Vilá, y todos los que con su ayuda contribuyeron a interesarnos en la Semana de la Biblioteca.





*El Glee Club*

*presenta*

*La Montería*





## *Pórtico*

He tenido que esperar hasta hoy, que ya está el Anuario listo para salir hacia la Casa Editora, para poder sentarme a escribirles a ustedes, ésto que necesito escribirles, y que tienen derecho a saber. Ha sido difícil, algunas veces pareció ser casi imposible. Sin embargo, hemos llegado al final... de otro comienzo. Lo mejor que puedo decirles es que hemos llegado a este final tan especial, con alegría, con la misma alegría y el mismo entusiasmo con que lo empezamos, alegría que, no puedo negarlo, nos faltó muchas veces: cuando no encontrábamos ayuda dónde esperábamos y debíamos encontrarla. La alegría volvía cuando nos daban ayuda aquellos de quienes no esperábamos, y que supieron hacer de Pórtico, algo propio.

Estoy satisfecha de no haberme retirado, de haber continuado el esfuerzo, y el poderlo decir y compartir es el mejor resultado. Nuestro Anuario no pretende proveerlas a Ustedes de una colección de retratos y frases más o menos bonita. Pórtico pretende dejar constancia de un intento, de unas pocas personas, un último intento por redimir un nombre: el de la Clase del '65.

Quiero dar las gracias a muchos, y a todos, aún a aquellos que se retiraron, porque gracias a ellos redoblamos nuestras fuerzas. Gracias a Tec Studio por su cooperación y paciencia ilimitada; gracias a la Dra. Lozano y a las Srtas. Margarita Navarrete y Mary Jo Zalduondo; gracias a la Dra. Viejo. Gracias a todos, y muy especialmente a mi reducida Junta Editora, por haber compartido las preocupaciones en todo momento, y hacer que llegáramos juntas a lo que nos propusimos. A todas estas personas, en particular, está dedicado Pórtico, porque de un modo u otro, Pórtico es algo de ellas.

*Batista*

## *COSAS QUE HAY QUE VER...*





...lo concurrida que estuvo la primera reunión de Pórtico...



...la alegría de la Presidenta cuando las actividades quedan bien...



...los efectos del "McCloskey School of Poise and Charm"...

...la pareja dispareja...



...lo cooperadoras que somos con las nuevas...



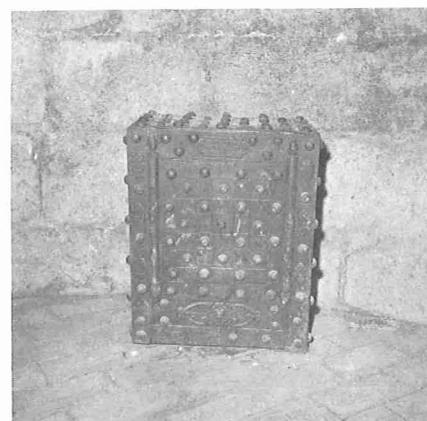
...el entusiasmo del primer día...



... ¡qué artísticas podemos ser!



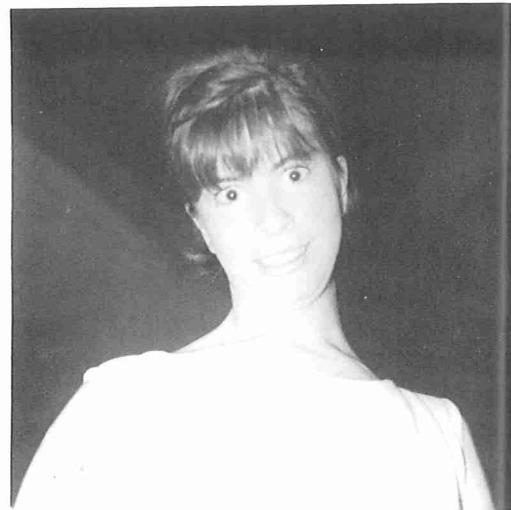
...la primera visita de las Comunidades después de la mudanza...



... ¡¡el arca!!...



...lo que sufrimos sin el Tea Room...



...la cara de algunas ahijadas:  
¡madrinita!



...aquellas caras de "quizás Chón no venga  
a Humanidades"...



...la satisfacción de Papú en la Cena  
de Acción de Gracias.



...el combo de las doce y media...



...la paciencia de Irma...

...a una "croupier" de categoría...



...las meriendas de la Dra. Diago



...¿la sortija!?...





...lo que se oye en el pasillo...



...los "cocktail parties" del colegio...



...el cansancio de algunas a las once y veinte...



...el equipo de las seniors...

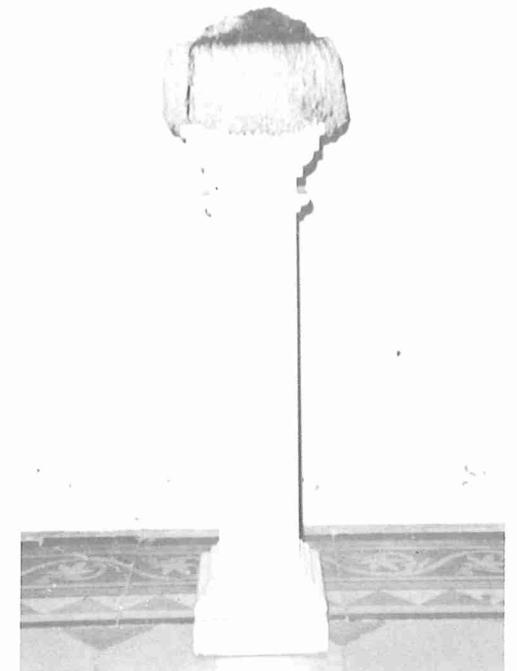


...el "coffee break"...



... "dos graciosas" estudiando para los comprensivos dos meses antes...

... las combinaciones que encontramos por los pasillos...



...el foro de Relaciones Internacionales sobre la ONU...

...y cómo afectó a algunas...



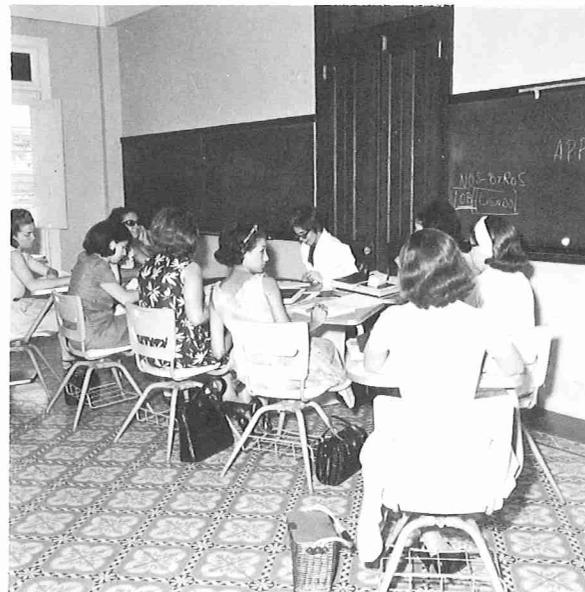
...la sorpresa de un amanecer, a  
pesar del sueño...



...un paisaje triste...



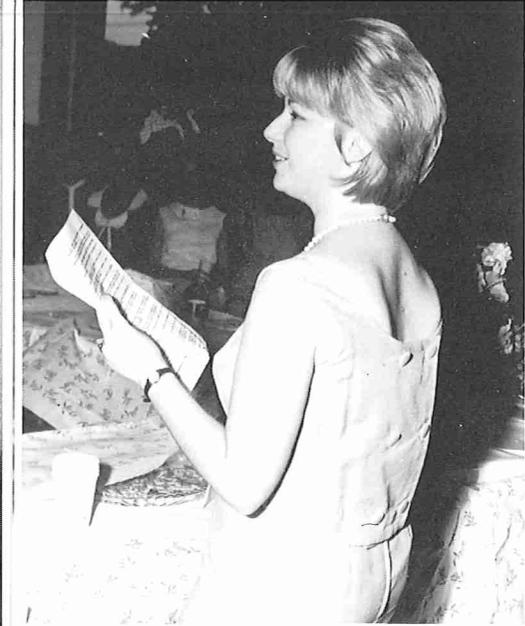
... ¡qué bien se estaciona la Facultad!...



...nuestra última clase...  
¿qué significa "appivoiser"?



De brazo a brazo se abre sin engaño  
tu pecho todo, del amor dehesa...



*Merienda de las Seniors*

*Testamento y Profecías*

"En la muy ilustre ciudad de San Juan Bautista de Puerto Rico"...



Tres frutos de un "beauty parlor"...



No se quejen que la bebida no estaba mal del todo...



Y siguen llegando telegramas de todas partes del mundo: Washington, New York, Madrid, etc.



Y así comenzamos a terminar...



Dicen que no son tristes las despedidas...

Confianza: es decir, estar segura de Aquél que es bondad y misericordia...



Sólo es grande quien se sujeta a llenar un sitio en el cumplimiento de una empresa grande.

### *Misa de Graduación*



Busca hoy lo que te mortifica y te cuesta...

### *Procesión de la Guirnalda*



Si de tí recibimos la ciencia, siempre gloria querémoste dar...



Y de tanto querer decir porque quedaba ya poco tiempo, nuestro intento resultaba ser una silenciosa sonrisa.

### *Cena de Graduación*

Por una vez estábamos todos juntos.



El postre delicioso, el vino suave, ... todo igual que siempre, sin embargo...



*Baile de Graduación*

*27 de mayo de 1965*

*Hotel Sheraton*

*9:30 P.M.*



La Srta. María Batlle, Presidenta del Gobierno Estudiantil.

Momento en que las graduandas bailaban el vals con sus padres, después del desfile.





Pilar y su padre, el señor Raúl Pujol.



Conchita y su padre el señor Rafael Batista.



Tere y su padre el señor Pedro A. de Castro.



*Graduación*

*29 de mayo de 1965*



Monseñor Luis Aponte  
Martínez felicita a las  
graduadas.



El Lcdo. Emilio S. Belaval  
pronuncia el discurso de des-  
pedida.



Yo sé luchar: la juventud me  
alienta;  
y tengo, a fuerza de correr los  
mares,  
la frente acostumbrada a la  
tormenta.

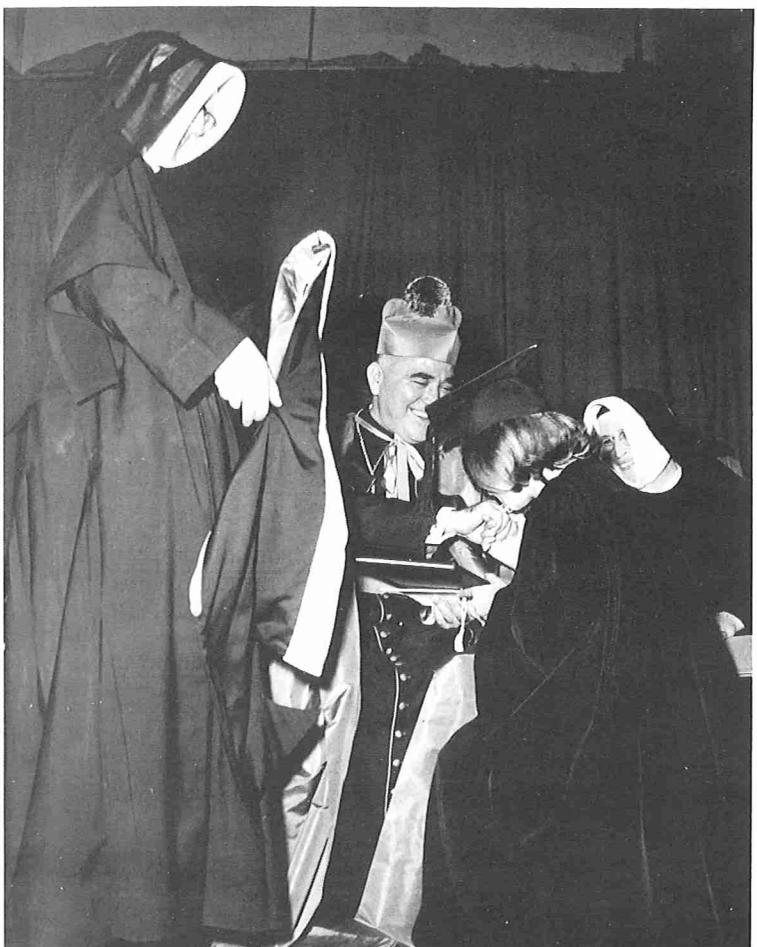
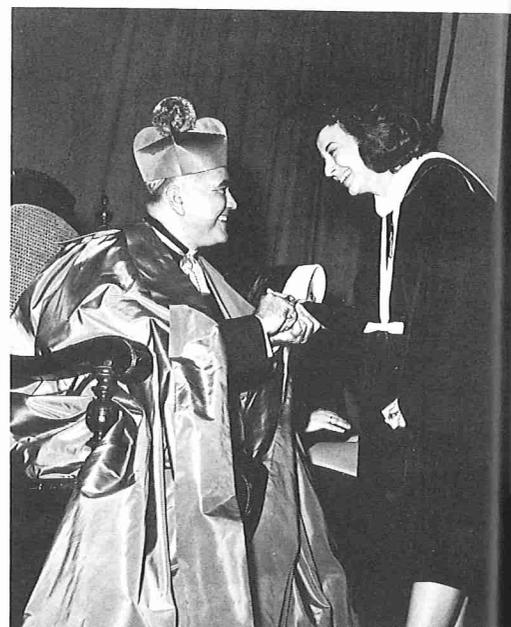




Graduarse es probarse el birrete día a día y tratar de que ajuste bien a la cabeza .



A vivir se aprende viviendo, es decir: creyendo, esperando, queriendo .



...nos estamos graduando todos los días de nuestra vida, con el esfuerzo y el intento diario.



...vivir es, por lo pronto, una revelación, un no contentarse con ser, sino comprender o ver que se es, un enterarse. Es el descubrimiento incesante que hacemos de nosotros mismos y del mundo en derredor... nuestra vida empieza por ser la perpetua sorpresa de existir, sin nuestra anuencia previa, náufragos, en un orbe impremeditado.



*ANUNCIOS*

Cortesía de

*CASA BAQUERO*

Donde más le rinde

su dinero

Importadores

Guayama y Cayey, P.R.

Obsequio de

*FRANK'S*

La tienda del caballero elegante

San Juan, P.R.

*CONSOLIDATED*

*CIGARS*

Caguas Cayey Comerío

*JOHN BRADLEY,  
INC.*

Insurance Brokers

P.O. Box 4812  
San Juan, P.R.

309 Ave. de Diego  
Santurce, P.R. 00909  
Tel. 723-1915

CORTESIA DE

*BANCO CREDITO Y AHORRO PONCEÑO*

Ponce, Puerto Rico

Muchas Felicidades

a la

Clase Graduanda

de 1965

*Centro Clínico Metropolitano*

Ponce de León 1000  
Pda. 15, Santurce

NECTARES DE FRUTAS *Libby's*

¡RIQUISIMOS!... ahora elaborados en la fábrica Libby's de Santa Isabel, Puerto Rico, con todo el apetitoso sabor y aroma de la fruta fresca. Los néctares de frutas Libby's de melocotón, albaricoque y pera, están enriquecidos con Vitamina C.



● MELOCOTON ● ALBARICOQUE ● PERA

**INSISTA SIEMPRE EN LA MARCA LIBBY'S**

Cortesía de

*Antonio J. Amadeo*

*José A. Suro*

Cortesía de

*Army-Navy Dept. Store*

318 Carpenter Road

Hato Rey, P.R.

Toda Clase de Uniformes

Obsequio de

*Ganadería Rovira*

Calle Calimano #1  
Guayama, P.R.

*West Indies*

*Merchandising Co., Inc.*

*Pompón Silva*

Protector de la Familia

*La Confederación*

*del Canadá*

Seguros de Vida

First Federal Bldg.  
Pda. 23  
Santurce, P.R.

Teléfonos  
723-6053  
766-1764

CORTESIA DE

*R. B. ADLER, INC.*

Edificio First Federal, Oficina 707  
Parada 23, Santurce, P.R.

## *The Radiology Institute*

504 Professional Bldg.

Santurce, P.R.

	con su proceso unico y exclusivo
MUEBLES DE	"CERO - MOHO"
	CALIDAD Y BELLEZA PARA TODA LA VIDA
ACERO SOLIDO	• SILLONES • MESAS • TABURETES • BUTACAS • SILLAS
CHAMPION MANUFACTURING CO., INC.	TODO PARA EL HOGAR OFICINA - ESCUELA
P. O. BOX 123 GUAYNABO	MUEBLES
TELEFONO 782-0660	

## *Miramar Guest House*

609 Ave. Olimpo  
Miramar, Santurce, P.R.  
Teléfono: 724-9610

## *Glass and Moulding*

Del Valle Building  
1118 Ponce de León  
Santurce, P.R.

Teléfonos  
722-2248 y 722-0892

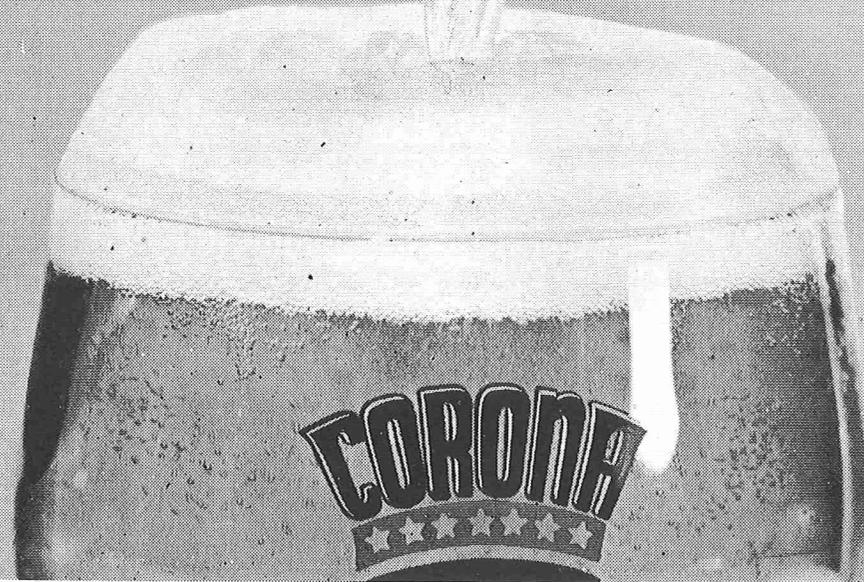
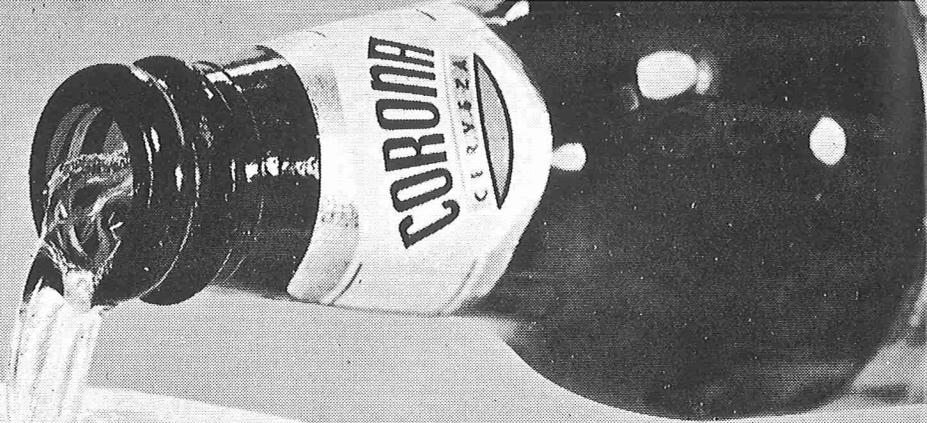
P.O. Box 9744  
Santurce, P.R.

CORTESIA DE .

*Empresas*

*J. Ramírez de Arellano, Inc.*

**EL SABOR  
LO DICE TODO**



**LA CERVEZA DE MAS VENTA  
EN PUERTO RICO**



©1963 Cervecería Corona, Inc.

*THE  
FIRST FEDERAL SAVINGS  
AND  
LOAN ASSOCIATION  
OF  
PUERTO RICO*

# LESTOIL

El detergente líquido que saca la suciedad  
dondequiera que esté.



Más amas de casa prefieren LESTOIL a otras marcas de limpiadores corrientes porque saben que LESTOIL es un detergente con doble poder limpiador... y porque LESTOIL corta la grasa al instante, dejando una sutil fragancia a pino.

**BLANQUEADOR LESTARE  
Y ALMIDON INSTANTANEO LESTOIL**

Este maravilloso blanqueador que no contiene cloro, y el conveniente almidón al instante LESTOIL son dos productos LESTOIL.



Distribuidores: **VENTURA RODRIGUEZ & SONS, INC.**

San Juan, P. R.

*CLASES DE  
FLORISTERIA*

Aprenda Arte y Diseño Floral  
Curso completo para establecer  
su propio negocio, ganar dinero,  
o como entretenimiento y placer.  
Matrícula abierta.

Para información llame a:

OFELIA SANTIAGO

Academia OSPRI de Arte y Diseño  
Floral

Teléfono: 766-8829

Cortesía de

*LABORATORIOS  
LANDRON*

Professional Bldg. 502  
Santurce, P.R.

Teléfonos:  
724-0547 y 723-3518

*DANIEL ABRUÑA*

Ingeniero Consultor

Diseño de Estructuras

Ponce de León 1404  
Pda. 20, Santurce, P.R.

Felicidades a las Graduadas

*PUERTO RICO  
COMMERCIAL, INC.*

Loíza 1920, Santurce, P.R.

Teléfonos:  
724-5239  
724-3312

Obsequio de

*BUENA VISTA  
DAIRY, INC.*

Leche Pasteurizada y Homogeneizada

Ponce, P.R.

Teléfonos:  
842-1245  
842-1246

CORTESIA DE

*Fraternidad Phi Eta Mu*

*LAUSELL*

*Aluminum Jalousies, Inc.*

Carr. Ins. Núm. 2  
Km. 14.1  
Bayamón, P.R.

Tel. 785-0383

Cortesía de

*INTERIORS, INC.*

The House of Simmons  
Rattan Furniture

857 Ponce de León  
Miramar, Santurce, P.R.

Obsequio de

*Villa Caparra Shop, Inc.*

Road #2 Corner Ramos Mimoso  
Bayamón, P.R.

Teléfono: 782-2865

Cortesía de

*RICARDO FREIRIA*

Investments - Marketing

P.O. Box 1787      Teléfono  
Hato Rey, P.R.      723-9698

Cortesía de

*UN AMIGO*

Cortesía de

*Miguel Rodríguez Font*

*S. en C..*

San Juan      Ponce      Mayaguez

*CONSTANCIA GARDENS*

*PONCE*

Cortesía de

*CENTRAL COLOSO*

First Federal Bldg.  
Oficina 1001  
Pda. 23  
Santurce, P.R.

*Antilles Egg Corporation*

Huevos Frutas Vegetales Carnes Pollos

Cerra 724  
Santurce, P.R.

Tel. 724-0290  
722-2404

*Ramón Velázquez Jiménez, CPA*

First Federal Bldg. 611 - 618  
Pda. 23, Santurce, P.R.

Cortesía de

*J. Roberto Ramírez  
Vivoni*

Miramar, P.R.

OBSEQUIO DE

*Providence Insurance  
Corporation*

*Colmado Asturias*

*González Hermanos, Inc.*

San Juan, P.R.

Congratulations

*Best Price Co. Inc.*

Electrical Appliances

Fernández Juncos  
Stop 18 1/2  
Santurce, P.R.

Cortesía de

*Ricardo Parra Decoración*

Avenida Ponce de León 950  
Miramar, Santurce, P.R.

Cortesía de

*El Paraíso*  
*de*  
*M. Frías y Co.*

Especialidad en artículos  
religiosos

Situados en el Viejo San Juan

San Justo 256      722-4646

*Vat 69*

QUALITY TELLS

Blended Scotch Whisky

86.8 proof



*Davila Hermanos Inc.*

"La Casa del Licor"

Labra St. 961

Santurce, P. R.

*CORTESIAS*

Royal Gregg School  
Prin. María Teresa Camacho  
353 Fortaleza, San Juan  
Tel. 722-4823

Sra. Mercedes Llobet

La Casa del Cobre  
M. Rivera 504, Hato Rey

Ponce Federal Savings  
Méndez Vigo esq. Luna  
Ponce, Puerto Rico

Miramar Coin Laundry

Collazo & Co.

Sra. M. Antonia H. Vda. de Santaella

Dr. David H. Chafey - Hospital San Jorge

Casa Recio

Sra. Elsa Sabater de Rovira

LAGUNA TERRACE

VICTORIA PLAZA

KINGSVILLE

BALMORAL.....

Todos prefieren pisos de

*Parquet*



Distribuidos por

*R. B. ADLER, INC.*

Edificio First Federal Savings  
Oficina 707, Parada 23  
Santurce, Puerto Rico

*Cortesía de*

TMT Trailer Ferry, Inc.  
Jacksonville and Miami, Fla.  
To San Juan, Puerto Rico and vice versa.

Arsuaga y Santana, Inc.  
Fernández Juncos 603, Santurce, P.R.  
Tel. 724-7782

Chave Ramírez, Inc.  
Palma y Hoare, Parada 15  
Santurce, P.R.

Frigorífico La Palma  
Las Palmas 1106, Parada 18  
Santurce, P.R.

Frigorífico Comercial Cerra Inc.  
Calle Cerra No. 807  
Santurce, P.R.

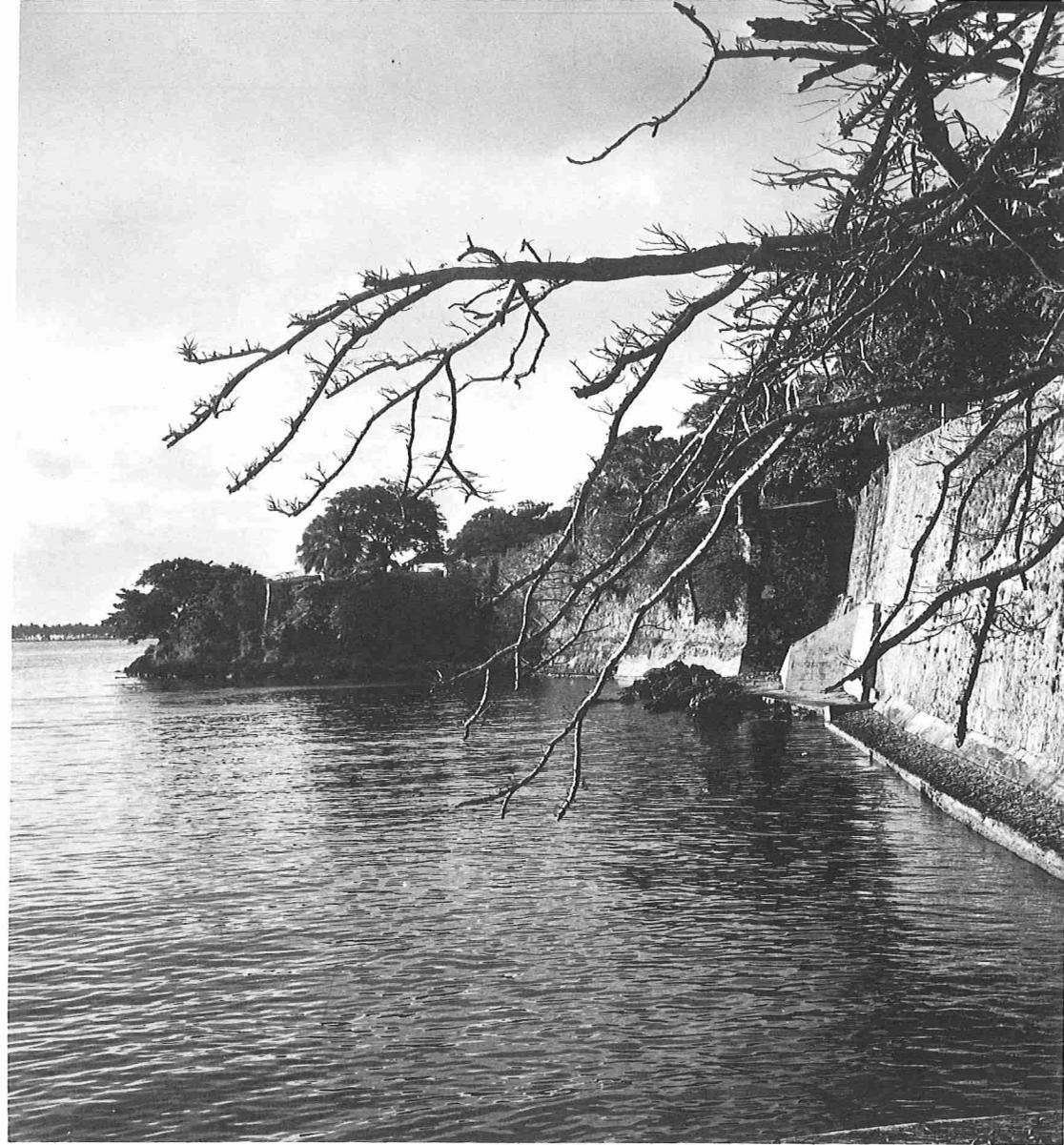
Frank Socorro, Jr.  
Transportación de carga a todos los puntos  
de la Isla  
Servicio rápido y eficiente  
Tel. 769-0159

Cortesía de

*Dos Amigas Intimas*

de

PORTICO



Muchas gracias al Colegio Universitario del Sagrado Corazón  
y a la Clase Graduanda por la oportunidad de hacer las fotos  
para este anuario.

## *TEC STUDIO*

Fdez. Juncos esq. Bolívar  
Pda. 24, Santurce

Tel. 723-8343

